

## ЗВІТ

Про результати акредитаційної експертизи освітньої програми

Заклад вищої освіти	<b>Київський національний університет імені Тараса Шевченка</b>
Освітня програма	<b>29837 Військовий переклад (за мовами)</b>
Рівень вищої освіти	<b>Бакалавр</b>
Спеціальність	<b>035 Філологія</b>

Цей звіт складений за наслідками акредитаційної експертизи згаданої вище освітньої програми, що проводилася Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти.

Звіт є результатом роботи експертної групи. Його основним призначенням є систематизація отриманої інформації, її аналіз та безпосереднє оцінювання якості освітньої програми. Звіт призначений як безпосередньо для закладу вищої освіти, так і для широкої громадськості. Він є публічним документом та буде оприлюднений на сайтах Національного агентства і закладу вищої освіти. Він також є підставою для прийняття подальших рішень галузевою експертною радою та Національним агентством.

Детальніше про мету і порядок проведення акредитації можна дізнатися на вебсайті Національного агентства – <https://naqa.gov.ua/>

*Використані скорочення:*

**ID** - ідентифікатор

**ВСП** - відокремлений структурний підрозділ

**ЄДЕБО** - Єдина державна електронна база з питань освіти

**ЄКТС** - Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система

**ЗВО** - заклад вищої освіти

**ОП** - освітня програма

## Загальні відомості

### 1. Інформація про освітню програму

Назва ЗВО	Київський національний університет імені Тараса Шевченка
Назва ВСП ЗВО	не застосовується
ID освітньої програми в ЄДЕБО	29837
Назва ОП	Військовий переклад (за мовами)
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Спеціалізація (за наявності)	відсутня
Рівень вищої освіти	Бакалавр
Вид освітньої програми	Освітньо-професійна

### 2. Відомості про склад експертної групи та акредитаційну експертизу

Склад експертної групи	Блощинський Ігор Григорович, Дем`янченко Анастасія Сергіївна, Лагодинський Олександр Сергійович (керівник)
Залучений представник роботодавців	не застосовується
Дати візиту до ЗВО	31.01.2024 р. – 02.02.2024 р.

### 3. Посилання на документи, які підлягають оприлюдненню закладом вищої освіти на своєму вебсайті

Відомості про самооцінювання ОП <https://office.naqa.gov.ua/v1/form-se/9913/view>

Програма візиту експертної групи <https://mil.knu.ua/page/news/1/view/1409>

### 4. Інформація про наявність у звіті інформації з обмеженим доступом

Звіт не містить інформацію з обмеженим доступом

#### I. Наявність або відсутність підстав для відмови в акредитації, не пов'язаних із відповідністю Критеріям оцінювання якості освітньої програми

На думку експертної групи, підстави для прийняття рішення про відмову в акредитації з підстав, не пов'язаних із відповідністю критеріям оцінювання якості освітньої програми:

**відсутні**

#### II. Резюме

## **Загальні враження про ОП, найголовніші висновки щодо відповідності Критеріям**

Освітня програма (ОП) Військовий переклад (за мовами) бакалаврського рівня за спеціальністю 035 Філологія у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка (КНУ імені Тараса Шевченка), яка проходила акредитаційну експертизу, критеріям акредитації відповідає. Аналіз ОП переконує експертну групу (ЕГ), що факти, подані у Відомостях про самооцінювання (ВСО) програми, є достовірними. Документи, які містяться в акредитаційній справі та подавалися на прохання ЕГ під час акредитаційної експертизи, дають можливість стверджувати, що ОП відповідає критеріям оцінювання якості. Зміст програми загалом забезпечує мету навчання здобувачів освіти, що полягає у підготовці кваліфікованих фахівців з військового перекладу (ВП) (двох іноземних мов), здатних здійснювати перекладацьке супроводження міжнародної діяльності Міністерства оборони (МО) України та Генерального штабу Збройних Сил (ЗС) України, виконувати типові службові обов'язки відповідно до займаної посади з широким доступом до працевлаштування в ЗС України і особливим інтересом до лінгвістичного забезпечення військ. Програма є унікальною у порівнянні з іншими подібними програмами в Україні, що досягається завдяки вдалому поєднанню загальнофілологічної, фахової підготовки з ВП та військової підготовки на базі Військового інституту Київського національного університету імені Тараса Шевченка (ВІКНУ) із залученням науково-педагогічних працівників (НПП) кафедр Навчально-наукового інституту іноземної філології (ННІФ), що в сукупності забезпечує підготовку висококваліфікованого військового перекладача зі знанням двох іноземних мов, офіцера тактичного рівня для ЗС України та інших військових формувань. Програма забезпечує високий рівень практичної підготовки курсантів, а зміст її освітніх компонентів (ОК) базується на найкращих досягненнях сучасної теорії і практики ВП. Разом з цим, перспективами розвитку й удосконалення ОП є розширення блоків ОК вільного вибору здобувачів, запровадження можливості публікації наукових статей у Віснику КНУ імені Тараса Шевченка (Військово-спеціальні науки) за філологічним напрямком, а також створення і реалізація механізму перезарахування результатів навчання курсантів у системі неформальної/інформальної освіти. Загалом ЕГ оцінює відповідність ОП рівню В. У разі покращення ОП за визначеними напрямками вона має тенденцію до отримання зразкової акредитації у майбутньому.

## **Підсумок сильних сторін програми та позитивних практик**

Сильні сторони: на базі ОП у ЗВО створено унікальну наукову школу ВП, активними учасниками якої є автори підручників та навчальних посібників з теорії і практики ВП – В.Балабін, В.Лісовський, М.Білан, В.Златніков; зміст ОК систематично оновлюється на основі досягнень курсантів, НПП та випускників ОП в галузі практики ВП; правила прийому на навчання за ОП в аспекті врахування особливостей самої програми передбачають обов'язкове тестування абітурієнтів на рівень володіння англійською мовою за стандартом НАТО СТАНАГ 6001 (СМР-2), а після завершення навчання – підсумкове тестування на СМР-3; у ЗВО на високому рівні реалізовано інтернаціоналізацію (широка мережа партнерів у проєктах міжнародного співробітництва, академічна мобільність); кваліфікаційні роботи курсантів є актуальними, їх результати мають практичне застосування та втілюються в освітній процес; за ОП запроваджено дієву систему атестації здобувачів, яка передбачає окрім комплексного кваліфікаційного іспиту, додаткове впровадження ще двох форм атестації: захист кваліфікаційної роботи бакалавра, спеціальна фізична підготовка; комплексний кваліфікаційний іспит № 2 з ОК “Французька/Німецька мова та переклад”, “Військовий переклад 2-ої іноземної мови”, що в свою чергу сприяє більш точному встановленню рівня досягнення здобувачем ПРН та фахових компетентностей, визначених ОП; ЗВО здійснює активне залучення до організації та реалізації освітнього процесу роботодавців, експертів галузі, професіоналів практиків; у ЗВО проводиться системна робота щодо підтримки професіоналізму викладачів через їхню участь у зовнішніх та внутрішніх програмах фахового розвитку; налагоджено дієву інституційну систему підвищення кваліфікації для гарантів та НПП; добре розвинута матеріально-технічна база ВІКНУ, яка включає доступ до наукової бібліотеки ім. М. Максимовича (безкоштовний доступ до міжнародних наукових баз даних SCOPUS, Web of Science, світових інформаційних ресурсів та електронних каталогів); сучасні цифрові лінгафонні лабораторії з програмним забезпеченням; у ВІКНУ функціонує спеціалізований клас для надання психологічної допомоги кваліфікованим психологом; в академічній спільноті сформована культура якості за рахунок чіткого розподілу обов'язків та відповідальності між структурними підрозділами у забезпеченні якості ОП; Позитивні практики: при формулюванні цілей і ПРН робоча група з розробки ОП здійснює комплексне врахування найкращих досягнень та практик вітчизняних та зарубіжних ЗВО, служб та установ ЗС та МО України й країн-членів НАТО, цивільних компаній, що забезпечує привабливість програми для роботодавців; у ЗВО на високому рівні організовано самостійну роботу, в ході якої курсанти активно використовують навчально-матеріальну базу, а НПП надають їм цілісну інформаційно-комунікативну підтримку; результати зовнішнього забезпечення якості вищої освіти, зокрема, зауваження та пропозиції, сформульовані під час акредитації інших ОП у ЗВО, впроваджуються при вдосконаленні ОП.

## **Підсумок слабких сторін програми та рекомендації з її удосконалення**

Слабкі сторони: наявність лише двох блоків ОК вільного вибору дещо звужує можливості курсантів; у РПНД ННД.01., ДВС.1.06, ДВС 1.08 є посилання на застарілу літературу; на ОП формально існує можливість навчання курсантів в системі неформальної/інформальної освіти, проте вони нею не користуються, а також практично немає механізму визнання результатів такого навчання; в ОП не розкривається повна назва комплексних ОК (ННД.01., ННД.23); у фаховому виданні Вісник КНУ імені Тараса Шевченка (“Військово-спеціальні науки”) немає розділу філологічного спрямування; під час прийняття рішення щодо призначення НПП на посади не враховується наявність у кандидатів принаймні 4-х досягнень відповідності п. 38 Постанови КМ України “Про затвердження Ліцензійних умов провадження освітньої діяльності” від 30 грудня 2015 р. № 1187 (Ліцензійні умови); у ВІКНУ не

використовується загальноуніверситетська інформаційна система Triton Student; немає єдиної платформи управління електронним навчанням MOODLE; відсутність механізму уніфікованого збору зауважень та пропозицій від більш широкого кола заінтересованих сторін (стейкхолдерів). Рекомендації: До початку 2024-25 н.р. гаранту програми, начальнику кафедри ВП, робочій групі: - розширити блоки ОК вільного вибору, сконцентрувавши їх зміст на забезпеченні теорії і практики ВП; - розкрити повні назви комплексних ОК в ОП – ННД.01., ННД.23; - розмістити незакриті інформацію про форми контрольних заходів та критерії оцінювання в публічному доступі на сайті ВІКНУ або на внутрішній онлайн платформі; - впровадити практику обговорення ОП в колі академічної спільноти з інших ЗВО з метою одержання зауважень/пропозицій. Систематично (раз на рік) гаранту програми, робочій групі перевіряти та оновлювати списки рекомендованої літератури в РПНД. До кінця 2024-25 н.р. гаранту програми, начальнику кафедри ВП, керівництву ВІКНУ розробити і документально закріпити механізм визнання результатів навчання в системі неформальної/інформальної освіти, провести заходи з інформування курсантів; до 2029 р. керівництву КНУ імені Тараса Шевченка у взаємодії із заступником начальника ВІКНУ з наукової роботи доповнити Вісник КНУ імені Тараса Шевченка ("Військово-спеціальні науки") розділом "Військовий переклад" (або "Філологія") та зробити його фаховим з філологічних наук за категорією "Б"; керівництву КНУ імені Тараса Шевченка та ВІКНУ постійно під час проведення конкурсу та прийняття рішення вченими радами щодо призначення НПП на посади враховувати відповідність кандидатів принаймні 4-м досягненням п. 38 Ліцензійних умов; керівництву ВІКНУ до кінця 2025 р. запровадити єдину електронну платформу навчання (MOODLE чи аналог).

### III. Аналіз

У цьому розділі експертна група описує встановлені під час акредитаційної експертизи фактичні обставини, аналізує та оцінює їх, а також надає свої рекомендації щодо удосконалення ОП та діяльності за нею за окремими критеріями.

#### Критерій 1. Проектування та цілі освітньої програми:

##### 1. Освітня програма має чітко сформульовані цілі, які відповідають місії та стратегії закладу вищої освіти.

ОП має чітку сформульовану мету, яка полягає у підготовці кваліфікованих фахівців з ВП (двох іноземних мов), здатних здійснювати перекладацьке супроводження міжнародної діяльності МО України та ГШ ЗС України, виконувати типові службові обов'язки відповідно до займаної посади з широким доступом до працевлаштування в ЗС України і особливим інтересом до лінгвістичного забезпечення військ. Зокрема, мета ОП корелюється з метою діяльності університету, викладеній у Статуті - забезпечення фундаментальної наукової, загальнокультурної, практичної підготовки фахівців, які мають визначати темпи і рівень науково-технічного, економічного та соціально-культурного прогресу, формування інтелектуального потенціалу нації, всебічний розвиток особистості як найвищої цінності суспільства - та місією ЗВО, окресленою у Стратегічному плані розвитку університету на період 2018-2025 рр. й передбачає «формування національної еліти України; підготовка висококваліфікованих кадрів для ... виробничих українських і міжнародних установ». Мета ОП також корелюється з 5-м стратегічним напрямком розвитку: «Запровадження і дотримання міжнародних стандартів викладання іноземних мов та вимог до мовних кваліфікацій» (<http://surl.li/fdcdr>), (<http://surl.li/eqlbd>)

##### 2. Цілі освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням позицій та потреб заінтересованих сторін.

ЕГ переконалася, що до визначення цілей ОП та формулювання ПРН залучаються всі зацікавлені сторони, що було підтверджено під час зустрічей з фокус-групами. Найбільш суттєвих змін ОП зазнала у 2020 р. у рамках роботи спільної робочої групи щодо виконання вимог наказу МО України № 412 від 12.11.2020 "Про організацію підготовки офіцерських кадрів тактичного рівня та сержантського (старшинського) складу у закладах фахової передвищої військової освіти, ВВНЗ та ВНП ВНЗ", до якої входили НПП програми, роботодавці та курсанти. Було удосконалено цілі ОП, розширено та конкретизовано напрямки працевлаштування та продовження освіти, фокус програми, а також її предметну область. Враховуючи тенденції розвитку спеціальності 035 Філологія та ринку праці, а також професійний стандарт офіцера тактичного рівня, було введено блок, обов'язкових ОК військового спрямування, які забезпечують військово-професійну підготовку курсантів. У подальші роки ОП щорічно оновлювалася і вдосконалювалася шляхом покращення змісту ОК і відображення у них досвіду бойових дій російсько-української війни, що відображено у протоколах засідання кафедри ВП. Усі стейкхолдери брали активну участь в обговоренні змін до програми, тому вважають, що в програмі повністю враховані їх потреби та інтереси.

### **3. Цілі освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням тенденцій розвитку спеціальності, ринку праці, галузевого та регіонального контексту, а також досвіду аналогічних вітчизняних та іноземних освітніх програм.**

Цілі ОП та ПРН корелюють з тенденціями розвитку спеціальності та ринку праці. Розробники ОП постійно вивчають аналітику офіційних джерел (<https://career.gov.ua/>, <https://myprofession.com.ua/>), рекрутингових компаній (<https://rabota.ua/ua>), вимоги до фахівців з мови мовної служби ООН (<https://careers.un.org/competitive-examinations-for-language-position?language=en>), спілкуються з представниками замовника та випускниками; відстежують перспективи розвитку ЗС України у відповідності до їх сучасних завдань та потреб, досягнення взаємосумісності з НАТО; враховують прикладну спрямованість спеціальності; досліджують досвід здійснення ВП у США, отриманий у війнах в Афганістані та Іраку. Усе це втілюється у розуміння підготовки фахівця ВП, який володіє сучасними іноземними мовами, уміє здійснювати міжкультурну комунікативно-посередницьку діяльність під час заходів міжнародного військового співробітництва, використовувати інноваційні технології та перекладацькі ресурси, бути психологічно витривалим й стійким до стресових ситуацій, мати високий рівень фізичної підготовки. Цілі та ПРН враховують потреби ринку праці, де конкурентними є фахівці, здатні виконувати професійні функції (ПРН 6, ПРНф 7, ПРНф 9, ПРНф12-ПРНф15); застосувати ІКТ (ПРН 10, ПРН12, ПРНф16,17, ПРНс10); організовувати успішну міжмовну та міжкультурну комунікацію (ПРН9, ПРН11, ПРНс2, ПРНс8, ПРНс9); професійно саморозвиватися протягом усього кар'єрного зростання (ПРН2, ПРН5, ПРНф 3-4); критично мислити, мати логічне, асоціативне та аналітичне мислення; бути гнучкими й соціально адаптивним (ПРН1, ПРН8, ПРН10, ПРНф5, ПРНф7); здійснювати інформаційно-аналітичну діяльність медійного простору України та за її межами (ПРН6, ПРН10, ПРНс11, ПРНс 12). Робоча група врахувала схожі програми ЛНУ імені Івана Франка та ННІФ, а саме: назви та зміст базових філологічних дисциплін. Також було враховано досвід Cardiff University (ОП “Modern Languages and Translation”, International University of Languages and Media (ОП “Interpreting and Communication”, London Metropolitan University (ОП “BA (Hons) in Translation”). Ключовим аспектом цих ОП є формування базових загальнолінгвістичних компетентностей на основі загальномовних ОК. В ОП це реалізовано у ФК1, ФК2, ФК7, ФК8. Крім того, враховано стандарт НАТО СТАНАГ-6001 та Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти у СК1 та ПРНс 1, ПРНс 8, ПРНс9. Під час формування СК2-СК7 та ПРНс2-ПРНс7 були враховані положення стандарту “AlingP-1. Linguistic Support for Operations”, а саме: види усного перекладу, письмовий переклад і типи текстів; об'єкти, на яких здійснюватиметься переклад; вимоги до особового складу лінгвістичної служби (військові лінгвісти, професійні кваліфіковані цивільні особи (письмові, усні перекладачі, редактори). Також, робоча група брала до уваги вимоги до кандидатів на посаду лінгвіста для збройних сил США, зазначених в оголошенні компанії “Mission Essential”. Такий всебічний підхід забезпечив гармонійне поєднання цілей і ПРН.

### **4. Освітня програма дозволяє досягти результатів навчання, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти (за наявності). За відсутності затвердженого стандарту вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти, програмні результати навчання повинні відповідати вимогам Національної рамки кваліфікацій для відповідного кваліфікаційного рівня.**

ОП спрямовано на підготовку військових фахівців з перекладу, офіцерів тактичного рівня для ЗС України, здатних розв'язувати складні задачі та практичні проблеми в галузі філології, перекладознавства, зокрема ВП, що передбачає проведення досліджень та характеризується невизначеністю умов і вимог, у діяльності пов'язаній з аналізом, творенням (перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації різними мовами. ОП враховує Стандарт вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія (бакалаврський рівень) через блок філологічних ОК, які повністю забезпечують формування загальних і спеціальних (фахових) компетентностей та сприяють досягненню курсантами визначених ПРН.

#### **Загальний аналіз щодо Критерію 1:**

##### **Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 1.**

Позитивна практика: при формуванні цілей і ПРН робоча група з розробки ОП здійснює комплексне врахування найкращих досягнень та практик вітчизняних та зарубіжних ЗВО, служб та установ ЗС та МО України й країн-членів НАТО, цивільних компаній, що забезпечує привабливість програми для роботодавців.

##### **Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 1.**

Не виявлено

##### **Рівень відповідності Критерію 1.**

Рівень В

## **Обґрунтування рівня відповідності Критерію 1.**

ЕГ дійшла висновку, що за підкритерієм 1.1 ОП має чітко сформульовані цілі, які узгоджуються з місією та стратегією ЗВО; за підкритерієм 1.2 цілі ОП та ПРН на належному рівні визначаються з урахуванням потреб заінтересованих сторін; за підкритерієм 1.3 цілі ОП та ПРН визначаються з комплексним урахуванням тенденцій розвитку спеціальності, ринку праці, галузевого та регіонального контексту, а також досвіду аналогічних вітчизняних та іноземних освітніх програм; за підкритерієм 1.4 ОП дозволяє досягти результатів навчання, визначених стандартом вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія (бакалаврський рівень). Таким чином, ЕГ оцінює відповідність ОП за критерієм 1 на рівні В.

## **Критерій 2. Структура та зміст освітньої програми:**

**1. Обсяг освітньої програми та окремих освітніх компонентів (у кредитах Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи) відповідає вимогам законодавства щодо навчального навантаження для відповідного рівня вищої освіти та відповідного стандарту вищої освіти (за наявності).**

Обсяг ОП становить 240 кредитів ЄКТС, що відповідає вимогам до організації першого (бакалаврського) рівня вищої освіти відповідно до ЗУ «Про вищу освіту» № 392-ІХ, від 18.12.2019 року (п. VI, ст. 9, п.3, ст 10) (<https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/392-20#Text>), а також Стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія (<https://cutt.ly/P5qAYXg>). Обсяг ОК, відведених на забезпечення результатів навчання, визначених Стандартом, становить 179 кредитів - 75% обсягу ОП. На вибірковій дисципліні відведено 61 кредит ЄКТС, що становить 25% від загальної кількості кредитів ОП.

**2. Зміст освітньої програми має чітку структуру; освітні компоненти, включені до освітньої програми, складають логічну взаємопов'язану систему та в сукупності дозволяють досягти заявлених цілей та програмних результатів навчання.**

Вивчення документів та опитування стейкхолдерів, переконує, що, у цілому, програма є структурованою у контексті загального часу навчання та містить всі необхідні складові. Структурно-логічна схема, у цілому, відтворює послідовність та взаємозв'язок між ОК. Навчальний план корелюється у змістовому наповненні і цілком відповідає ОП. Обов'язкові ОК програми повністю забезпечують досягнення ПРН. Вони складаються із циклів загальногуманітарної і філологічної підготовки (ННД.01, ННД.05, ННД.10, ННД.21, ННД.23 ВСП.09), теоретико-практичної перекладознавчої підготовки та міжкультурної комунікації (ННД.08, ННД.09, ННД.11), ВП (ВСП.01-07), а також - циклу військових дисциплін. Два блоки ОК для вільного вибору дають можливість курсантам поглибити фахові знання за спеціальністю 035 Філологія. Разом з цим, ЕГ вважає за доцільне розширити блоки ОК вільного вибору, сконцентрувавши їх зміст на забезпеченні теорії і практики ВП. Крім того, в окремих РПНД зустрічаються посилання на рекомендовану літературу, опубліковану більше п'яти років тому (наприклад, РПНД ОК ННД.01., ДВС.1.06, ДВС 1.08). Зміст ОК постійно оновлюється відповідно до потреб замовника. За останні два роки зміст основних ОК з ВП був удосконалений інноваційними матеріалами на основі роботи Лінгвістичного науково-дослідного управління ВІКНУ, співробітники якого є випускниками програми, а саме: запроваджені тематичні глосарії за темами “Медичне забезпечення військ”, “Артилерійська розвідувальна радіолокаційна система ARTHUR”, “Таубиця М777-С1”, “Артилерійська система М142 HIMARS”, “Бронетранспортер М113” та двомовний інтерактивний глосарій-довідник для вивчення будови та основних компонентів гаубиці М777-С1. Зміст ОК також регулярно оновлюється на основі матеріалів виконання курсантами практичних перекладів під час забезпечення заходів міжнародного військового співробітництва та кваліфікаційних робіт, обов'язковою частиною яких є розробка тематичних глосаріїв. ЕГ також відзначає, що авторами усіх підручників та навчальних посібників для підготовки військових перекладачів на ОП є НПП кафедри ВП - В.Балабін, В.Лісовський, М.Білан, В.Златніков. Навчання за власними навчально-методичними матеріалами свідчить про наявність у ВІКНУ власної наукової школи з ВП, яка є унікальною в Україні. ЕГ переконалася, що зміст ОП має логічну структуру, що у сукупності забезпечує належний рівень підготовки офіцера-військового перекладача.

**3. Зміст освітньої програми відповідає предметній області визначеної для неї спеціальності (спеціальностям, якщо освітня програма є міждисциплінарною).**

Зміст ОП відповідає предметній області спеціальності 035 Філологія на першому (бакалаврському) рівні вищої освіти, оскільки, об'єктами вивчення та професійної діяльності є західноєвропейські мови (англійська, французька/або німецька) і принципи їх функціонування стосовно різних сфер мовленнєвої комунікації (загальна, часткова і спеціальна теорії перекладу) письмовий та усний переклад текстів воєнно-політичної, військово-технічної та військово-спеціальної тематики. Зміст програми повністю забезпечено ОК, які викладаються.

#### **4. Структура освітньої програми передбачає можливість для формування індивідуальної освітньої траєкторії, зокрема через індивідуальний вибір здобувачами вищої освіти навчальних дисциплін у обов'язі, передбаченому законодавством.**

ЕГ переконалася, що курсанти мають широкі можливості формування індивідуальної освітньої траєкторії. Це визначено Положенням про організацію освітнього процесу у КНУ імені Тараса Шевченка ([http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11\\_04\\_2022.pdf](http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf)), Положенням про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу у КНУ імені Тараса Шевченка (<https://knu.ua/pdfs/official/Quality-assurance-system-of-education-and-educationalprocess.pdf>), Інструкцією ВІКНУ з формування індивідуального навчального плану та вибору курсантами навчальних дисциплін (<https://mil.knu.ua/page/study/15>). Курсанти можуть вільно вибирати ОК, які представлені у відповідних блоках. Ознайомившись з анотаціями вибіркового ОК, курсант подає рапорт на ім'я начальника кафедри ВП щодо переліку обраних ОК (блоків). Їх вносять до індивідуального навчального плану, який затверджується начальником факультету. Курсанти також мають можливість вибору місця проходження навчальної практики/ стажування з переліку посад, передбачених Планом проведення стажування (практик) відповідно до рейтингу за результатами навчання, особистих, морально-етичних, індивідуально-психологічних якостей з урахуванням їх вибору посади та військової частини. Здобувачі мають доступ до дистанційних курсів в рамках програми НАТО DEEP eAcademy, де вільно обирають тематику курсів самостійно визначають графік навчання та атестації. Крім того, курсанти мають право самостійно пропонувати теми своїх кваліфікаційних робіт. Після затвердження своєї теми здобувач обирає її з переліку тем робіт або обирає іншу відповідно до своїх власних інтересів, потреб, мотивації, перспектив подальшого проходження служби. Курсант сам визначає план написання кваліфікаційної роботи, спираючись на узгоджений з науковим керівником графік. Здобувачі також мають право вільно обирати виконання функцій посадових осіб під час комплексних практичних занять "Бойова система виживання воїнів", тренажів, курсу CQB (close quarter battle) та воєнної (воєнно-спеціальної) гри. Курсанти мають можливість брати участь у конкурсному відборі за програмою Erasmus + та навчатися за програмами академічної мобільності у ВВНЗ держав-членів НАТО або країн партнерів: "Ніколає Балческу" Академія сухопутних військ м. Сібіу (Румунія), Королівська Військова Академія м. Брюсель, Європейський центр досліджень проблем безпеки імені Дж. Маршала (м. Гарміш, ФРН), крім того бути обраними відповідно до вимог на навчання у ВВНЗ іноземних держав за програмою IMET (International Military Education & Training). Курсанти також мають право брати участь у будь-яких наукових конференціях відповідно до здібностей, наукових інтересів та прагнень; вільно займатися у додаткових спортивних секціях, брати участь у спортивних змаганнях, олімпіадах, конкурсах художньої самодіяльності тощо. На кафедрі ВП щосеместрово затверджуються графіки індивідуальної роботи НПП з курсантами, котрі у визначений час можуть звернутися до викладачів та отримати консультацію.

#### **5. Освітня програма та навчальний план передбачають практичну підготовку здобувачів вищої освіти, яка дозволяє здобути компетентності, необхідні для подальшої професійної діяльності.**

Місце практичної підготовки в структурі ОП є логічним, оскільки їй передують вивчення відповідних ОК, що забезпечують теоретичну і практичну підготовку курсантів до здійснення професійної діяльності. Курсанти проходять практичну підготовку у 6 та 7 семестрах. У 6 семестрі вони проходять навчальну практику у військових частинах з метою: - набуття вмінь і навичок у виконанні службових обов'язків на первинних посадах: перекладач роти РЕБ, перекладач, офіцер відділу національного персоналу, офіцер групи міжнародного співробітництва та миротворчих операцій штабу, офіцер відділу міжнародного військового співробітництва, офіцер сектору організації мовної підготовки та навчання іноземних фахівців, офіцер відділу міжнародної підтримки оборонної реформи та співробітництва з регіональними організаціями управління європейської та євроатлантичної інтеграції, офіцер регіонального відділу управління регіонального співробітництва, офіцер відділу супроводження іноземних інспекційних груп; - набуття польової виучки, вмінь і навичок у керівництві підрозділами при проведенні заходів підготовки до бойового застосування та повсякденної діяльності (занять з бойової підготовки), ведення мобілізаційної роботи, організація служби військ; - набуття вмінь і навичок у виконанні письмових перекладів матеріалів військової, воєнно-політичної та військово-технічної тематики, а також усного перекладу (абзацно-фразового, послідовного і двостороннього); - відпрацювання аналізу, обробки й оформлення різних видів інформаційно-аналітичних документів: довідки, повідомлення, звіту, огляду, аналізу тощо У 7 семестрі організовується військове стажування для курсантів у військових частинах (департаментів/директоратах МО України, управліннях ГШ ЗС України) на первинних посадах, на яких надалі передбачається проходження ними служби після ВВНЗ, з метою удосконалення знань, вмінь та навичок у виконанні обов'язків за відповідною посадою, практичного закріплення знань в прийомах та способах передачі комунікативної інформації військового характеру, удосконалення навичок всіх видів усного перекладу; закріплення навичок оформлення письмових перекладів згідно з вимогами штабної культури; навичок у роботі з ЕОМ та іншою офісною технікою, виховання почуття потреби систематичного поглиблення своїх знань. Слід відзначити високий рівень методичного забезпечення практичної підготовки, зокрема зразками необхідних документів. Бази практики заздалегідь визначаються та узгоджуються із замовником. Окрім цього, курсанти систематично здійснюють практичне забезпечення перекладів заходів міжнародного співробітництва на рівні ГШ та МО України, зокрема високопосадовців. В умовах повномасштабного вторгнення росії курсанти забезпечують переклад під час підготовки українських фахівців для роботи на західній техніці, а також активно перекладають технічну документацію та стандарти й документи країн НАТО. Високий рівень практичної підготовки курсантів на ОП сприяє ефективній реалізації освітнього процесу.

## **6. Освітня програма передбачає набуття здобувачами вищої освіти соціальних навичок (soft skills), що відповідають заявленим цілям.**

Аналіз цілей і ПРН переконує ЕГ, що ОП забезпечує набуття курсантами соціальних навичок (soft skills). Усі ОК, які забезпечують загальнофілологічну підготовку та ВП, за змістом та методами викладання сприяють формуванню у курсантів іншомовних комунікативних умінь щодо спілкування з представниками різних культурних і мовних спільнот, критичне та креативне мислення, основ тайм-менеджменту. ОК, які забезпечують військову складову підготовки, сприяють адаптивності, розвивають у них лідерську компетентність, здатність до роботи у команді, до самокерування і самоконтролю. Зустріч з фокус-групою НПП засвідчила розуміння ними важливості формування у здобувачів soft skills під час викладання своїх ОК. Окрім того, ЕГ переконалася, що навички soft skills у здобувачів формуються також і шляхом їх залучення до участі в різноманітних культурних заходах та зустрічах, а також під час виконання практичних завдань із перекладацького супроводження заходів міжнародного військового співробітництва. Під час спілкування із роботодавцями вони висловили повне задоволення сформованістю у випускників soft skills, що сприяє їхній швидкій адаптації до умов військової служби та виконання службових обов'язків за посадою.

## **7. Зміст освітньої програми ураховує вимоги відповідного професійного стандарту (за наявності).**

Зміст ОК, які забезпечують ОП, повністю враховують вимоги Професійного стандарту офіцера тактичного рівня ЗСУ з ВП (ВОС 390400) першого (бакалаврського) рівня, затвердженого наказом ТВО начальника Головного управління військового співробітництва і верифікації ЗС України № 42 від 27.04.2021 р., зокрема через врахування і забезпечення в ході підготовки ПРН, військово-професійних та військово-спеціальних компетентностей.

## **8. Обсяг освітньої програми та окремих освітніх компонентів (у кредитах Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи) реалістично відбиває фактичне навантаження здобувачів, є відповідним для досягнення цілей та програмних результатів навчання.**

Аналіз навчального плану та РПНД засвідчує, що ЗВО використовує збалансований підхід для співвіднесення обсягу окремих ОК (у кредитах ЕКТС) із фактичним навантаженням здобувачів. ЗВО керується Положенням про організацію освітнього процесу КНУ імені Тараса Шевченка ([http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Polozhennia-proorganizatsiyu-osvitniogo-procesu-11\\_04\\_2022.pdf](http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Polozhennia-proorganizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf)) та Організаційно-методичними рекомендаціями з розробки професійних стандартів військового фахівця ЗСУ..., затверджених першим заступником МО України 13.11.2020 р. Навчальний день курсанта становить не більше 9 академічних годин, навчальний тиждень – не більше 54 академічних годин, аудиторне навантаження – не більше 30 годин на тиждень; час, відведений для самостійної роботи здобувача – від 1/2 до 2/3 загального обсягу часу, відведеного для вивчення конкретного ОК. Виконання навчального плану щодо проведення навчальних занять у повному обсязі забезпечує розклад навчальних занять, затверджений у встановленому порядку. Спілкування зі здобувачами під час інтерв'ювання показало відсутність скарг щодо обсягу навчального навантаження та самостійної роботи. Слід відзначити як позитивну практику організацію самостійної роботи на високому рівні, в ході якої НПП надають цілісну інформаційно-комунікативну підтримку та допомогу здобувачам.

## **9. У разі здійснення підготовки здобувачів вищої освіти за дуальною формою освіти структура освітньої програми та навчальний план узгоджені із завданнями та особливостями цієї форми здобуття освіти.**

Підготовка здобувачів за дуальною формою освіти не здійснюється.

## **Загальний аналіз щодо Критерію 2:**

### **Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 2.**

Сильні сторони: на базі підготовки курсантів за ОП у ЗВО створено унікальну наукову школу ВП, активними учасниками якої є автори підручників та навчальних посібників з теорії і практики ВП - В.Балабін, В.Лісовський, М.Білан, В.Златніков; зміст ОК систематично оновлюється на основі досягнень курсантів, НПП та випускників ОП в галузі практики ВП. Позитивна практика: у ЗВО на високому рівні організовано самостійну роботу, в ході якої курсанти активно використовують навчально-матеріальну базу, а НПП надають їм цілісну інформаційно-комунікативну підтримку та допомогу.



## **Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 2.**

Слабкі сторони: наявність лише двох блоків ОК вільного вибору на ОП дещо звужує можливості вибору курсантів; в окремих РПНД (ННД.01., ДВС.1.06, ДВС 1.08) зустрічаються посилання на рекомендовану літературу, опубліковану більше п'яти років тому. Рекомендації: до початку 2024-25 н.р. гаранту програми, начальнику кафедри ВП, робочій групі розширити блоки ОК вільного вибору, сконцентрувавши їх зміст на забезпеченні теорії і практики ВП; систематично (раз на рік) гаранту програми, робочій групі перевіряти та оновлювати списки рекомендованої літератури в РПНД.

## **Рівень відповідності Критерію 2.**

Рівень В

## **Обґрунтування рівня відповідності Критерію 2.**

Зважаючи на відповідність ОП у контексті підкритеріїв 2.1, 2.3 – 2.8, у тому числі наявність сильних сторін та позитивної практики, і слабкі сторони, виявлені в контексті підкритерію 2.2, які можна усунути до нового навчального року, ЕГ вважає, що у контексті критерію 2 ОП відповідає рівню В.

## **Критерій 3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання:**

**1. Правила прийому на навчання за освітньою програмою є чіткими та зрозумілими, не містять дискримінаційних положень та оприлюднені на офіційному веб-сайті закладу вищої освіти.**

Правила прийому на навчання за ОП регламентовано Правилами прийому до КНУ імені Тараса Шевченка у 2023 році (<https://vstup.knu.ua/rules>) та відповідним додатком (для ВІКНУ) ([https://mil.knu.ua/files/92\\_271899375.pdf](https://mil.knu.ua/files/92_271899375.pdf)). Правила прийому є чіткими та зрозумілими, не містять дискримінаційних положень.

**2. Правила прийому на навчання за освітньою програмою враховують особливості самої освітньої програми.**

На ОП приймаються кандидати за власним бажанням, громадяни України, які відповідають установленим вимогам проходження військової служби та успішно пройшли вступні випробування, з числа цивільної молоді, військовослужбовців, резервістів та військовозобов'язаних, які мають повну загальну середню освіту, професійно-технічну освіту або вищу освіту віком від 17 років до 30 років, у тому числі ті, яким 17 років виповнюється в рік початку навчання (військової служби). Вступники на ОП, крім надання результатів НМТ за 2022-2023 роки або ЗНО 2020-2021 років, чи іспитів у формі співбесіди з трьох конкурсних предметів: українська мова, математика та на вибір вступника (історія України або іноземна (англійська) мова) обов'язково проходять такі доконкурсні процедури: психологічне обстеження; оцінювання рівня фізичної підготовленості; медичний огляд військово-лікарською комісією. Вступники, які не пройшли хоча б одне із випробувань з доконкурсних процедур до участі в конкурсному відборі не допускаються. Правила прийому на навчання за ОП враховують особливості самої програми й передбачають обов'язкове тестування абітурієнтів на рівень володіння англійською мовою за стандартом НАТО СТАНАГ 6001 (СМР-2). Відповідно після завершення навчання на програмі курсанти проходять підсумкове тестування на СМР-3. Завдяки такій системі створено можливість вимірювати та оцінювати відповідність іншомовної компетентності курсантів міжнародним стандартам.

**3. Визначені чіткі та зрозумілі правила визнання результатів навчання, отриманих в інших закладах освіти, зокрема під час академічної мобільності, що відповідають Конвенції про визнання кваліфікацій з вищої освіти в Європейському регіоні (Лісабон, 1997 р.), є доступними для всіх учасників освітнього процесу та послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми.**

ЗВО має низку документів, які регламентують порядок навчання за першим рівнем вищої освіти, а також порядок визнання результатів навчання, отриманих в інших ЗВО, зокрема під час академічної мобільності. Це регулюється документами КНУ імені Тараса Шевченка: Положенням про організацію освітнього процесу у КНУ імені Тараса Шевченка ([https://knu.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11\\_04\\_2022.pdf](https://knu.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf)), Положенням про порядок реалізації права на академічну мобільність КНУ імені Тараса Шевченка

([http://mobility.univ.kiev.ua/?page\\_id=804&lang=uk](http://mobility.univ.kiev.ua/?page_id=804&lang=uk)), Порядком поновлення та переведення здобувачів вищої освіти (студентів, слухачів, курсантів) у КНУ імені Тараса Шевченка (<http://vstup.univ.kiev.ua/userfiles/files/instruction.pdf>); Наказом ректора від 12.07.2016 року за №03-22 Про затвердження Порядку проведення в КНУ імені Тараса Шевченка атестації для визнання здобутих кваліфікацій, результатів навчання та періодів навчання в системі вищої освіти, здобутих на тимчасово окупованій території України після 20 лютого 2014 року ([http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Nakaz\\_atestaciya\\_PK\\_2016.jpg](http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Nakaz_atestaciya_PK_2016.jpg)); Положенням про порядок Perezарухування результатів навчання в КНУ імені Тараса Шевченка ([http://mobility.univ.kiev.ua/?page\\_id=798&lang=uk](http://mobility.univ.kiev.ua/?page_id=798&lang=uk)); Положенням про порядок відрахування, переривання навчання, поновлення і переведення осіб, які навчаються у ЗВО, а також надання їм академічної відпустки (Наказ МОН України від 18.01.2018, №54) (<https://t1p.de/shf42>), а також Інструкцією про порядок переведення, відрахування та поновлення курсантів (слухачів) ВВНЗ МО України", затвердженої наказом МО України від 24.12.1997 № 490 (<https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/z0089-98#Text>). У зв'язку із специфікою ВІКНУ як ВВНЗ курсанти не навчаються за програмою академічної мобільності.

#### **4. Визначені чіткі та зрозумілі правила визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті, які є доступними для всіх учасників освітнього процесу та послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми.**

ЗВО не обмежує права курсантів навчатися через систему неформального та/або інформального навчання на підставі Положення про валідацію і визнання результатів навчання, здобутих у процесі неформальної та/або інформальної освіти у програмах вищої та фахової передвищої освіти КНУ імені Тараса Шевченка (наказ ректора №86-32 від 07.02.2023 <http://senate.univ.kiev.ua/?p=2271>). Водночас практики визнання результатів навчання, отриманих у неформальній (інформальній) освіті за ОП, немає. У зв'язку із специфічними умовами навчання, які передбачають одночасне проходження курсантами військової служби, здобуття такої освіти видається не завжди можливим. Проте, як зауважують НППІ під час інтерв'ювання, курсанти 4 курсу у 2023 р. за власним бажанням пройшли навчання на дистанційному онлайн-курсі "Порядок дій командира з управління військами" на базі Військової академії ЗС Литовської Республіки імені Йонаса Жемайтиса та отримали відповідні сертифікати. Крім того, курсанти навчалися на дистанційних курсах Стратегічного командування Об'єднаних ЗС НАТО з трансформації та отримали офіційні сертифікати. Разом з цим, на ОП немає механізму визнання цих сертифікатів. ЕГ зауважує на необхідності ЗВО заохочувати здобувачів за програмою та створювати необхідні умови для отримання ними неформальної/інформальної освіти й визнання її результатів в ході вивчення окремих тем ОК. Також необхідно практично втілити механізм визнання та Perezарухування результатів навчання курсантів у системі неформальної/інформальної освіти.

#### **Загальний аналіз щодо Критерію 3:**

##### **Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 3.**

Сильна сторона: правила прийому на навчання за ОП в аспекті врахування особливостей самої програми передбачають обов'язкове тестування абітурієнтів на рівень володіння англійською мовою за стандартом НАТО СТАНАГ 6001 (CMP-2), а після завершення навчання - підсумкове тестування на CMP-3.

##### **Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 3.**

Слабка сторона: на ОП формально існує можливість навчання курсантів в системі неформальної/інформальної освіти, проте більшість курсантів нею не користуються, а також практично немає механізму визнання результатів такого навчання. Рекомендація: до кінця 2024-25 н.р. гаранту програми, начальнику кафедри ВП, керівництву ВІКНУ розробити і документально закріпити механізм визнання результатів навчання в системі неформальної/інформальної освіти, а також провести заходи щодо інформування курсантів про можливість такого навчання.

##### **Рівень відповідності Критерію 3.**

Рівень В

##### **Обґрунтування рівня відповідності Критерію 3.**

ЕГ дійшла висновку, що за підкритерієм 3.1 правила прийому на навчання за ОП є чіткими та зрозумілими, не містять дискримінаційних положень та оприлюднені на офіційному веб-сайті ЗВО; за підкритерієм 3.2 правила прийому на навчання за ОП враховують особливості самої програми завдяки обов'язковому тестуванню кандидатів

на рівень володіння англійською мовою за стандартом НАТО СТАНАГ 6001 (СМР-2); за підкритерієм 3.3 університет має порядок визнання результатів навчання, отриманих в інших ЗВО, проте практики на програмі не було; за підкритерієм 3.4 потребує розробки й документального закріплення механізм визнання результатів навчання в системі неформальної/інформальної освіти, а також необхідними є заходи з інформування про такі можливості. Виходячи з цього, ЕГ оцінює відповідність ОП за критерієм 3 на рівні В.

#### **Критерій 4. Навчання і викладання за освітньою програмою:**

##### **1. Форми та методи навчання і викладання сприяють досягненню заявлених у освітній програмі цілей та програмних результатів навчання, відповідають вимогам студентоцентрованого підходу та принципам академічної свободи.**

ЕГ вважає, що форми і методи навчання та викладання, сприяють досягненню заявлених у ОП цілей та ПРН, відповідають вимогам курсантоцентрованого підходу, та принципам академічної свободи. Форма навчання (денна) в межах ОП узгоджується з положеннями Стандарту вищої освіти № 869 від 20.06.2019 р. (<https://shorturl.at/jnEFQ>). Основною метою ОП є підготовка військових фахівців до виконання перекладацького супроводження заходів міжнародного співробітництва ЗС України та типових службових обов'язків відповідно до займаних посад. Форми і методи навчання ОП забезпечують базову філологічну освіту (виконання письмового та усного послідовного перекладу), а також знання, навички та уміння із загальновійськових, військово-професійних, військово-спеціальних ОК, практичної підготовки. Курсантоцентрований підхід реалізується в освітньому процесі шляхом тісної взаємодії курсантів та НПП, що обумовлено специфікою умов проходження служби. На ОП надається перевага практикоорієнтованим методам навчання, спрямованим на формування комплексу компетентностей, передбачених ОП. Під час зустрічі з фокус-групою НПП встановлено, що в ОК ННД.08 викладач заохочує курсантів до підготовки групових проєктів, участі в брейн-рингах та опитуваннях (квізах). Начальником кафедри ВП надано коментар, що під час практичних занять з ВСП.02, ВСП.03, ВСП.04, ВСП.05 використовуються такі імітаційні активні методи навчання: аналіз конкретної професійної ситуації, мозкова атака, рольова ігри. Вправи проводяться з використанням ТЗН (цифрових лінгафонних лабораторій). Аналіз конкретної професійної ситуації передбачає послідовний переклад на слух з української мови на іноземну україномовних текстів за тематикою практичного заняття або інформаційно-аналітичних матеріалів з використанням бойового досвіду ЗС України. Під час викладання ОК ВСП.01 використовуються такі неімітаційні активні методи: оглядово-установча лекція, проблемна лекція, лекція візуалізація. Інформацію підтверджено за результатами опитування курсантів. ЗВО забезпечує можливість обрання НПП методів навчання та викладання відповідно до принципів академічної свободи шляхом їх активного залучення до заходів міжнародного співробітництва та обговорення на кафедрі сучасних практик викладання. Протягом зустрічей з фокус-групами встановлено, що курсанти можуть самостійно формувати тематику досліджень бакалаврських робіт за погодженням з НПП або ж із переліку, запропонованого кафедрою. Теми бакалаврських робіт 2024 р. оприлюднені на інформаційному стенді факультету. Опрацювання змісту бакалаврських робіт за 2023 р. засвідчує їх актуальність та практичну орієнтованість.

##### **2. Усім учасникам освітнього процесу своєчасно надається доступна і зрозуміла інформація щодо цілей, змісту та програмних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання у межах окремих освітніх компонентів (у формі силабуса або в інший подібний спосіб).**

На сайті Навчально-методичного відділу КНУ імені Тараса Шевченка оприлюднено нормативні акти, які регулюють освітній процес у ЗВО, серед яких зокрема: Положення про організацію освітнього процесу у КНУ імені Тараса Шевченка (друга редакція) (<https://shorturl.at/xMO23>), Положення про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу в КНУ імені Тараса Шевченка (<https://shorturl.at/tuyXZ>). Питання організації освітнього процесу з урахуванням специфіки ВІКНУ визначає Положення про організацію освітнього процесу в ВІКНУ. Усі учасники освітнього процесу у ВІКНУ мають змогу ознайомитися з цілями, змістом та ПРН, порядком та критеріями оцінювання ОК у формі: ОП, навчального плану, РПНД, а також інших навчально-методичних матеріалів. На підставі аналізу РПНД ЕГ стверджує, що вони містять вичерпну інформацію: опис ОК, їх мету, порядок вивчення та завдання, структуру та зміст ОК, теми лекційних, групових, семінарських, практичних, лабораторних занять, самостійних робіт, індивідуальні завдання, методи навчання та контролю, розподіл балів, які отримують курсанти, методичне забезпечення, рекомендовану літературу, інформаційні ресурси згідно з п. 2.10. Положення про організацію освітнього процесу в ВІКНУ. Ознайомлення з РПНД відбувається на кафедрі ВП за зверненням курсанта. Особливість такого формату обумовлена тим, що в матеріалах наявна інформація з обмеженим доступом. Попри це під час особистого спілкування курсанти 3-4 р.н. відзначили, що відомості, які надає кафедра є доступними, зрозумілими і вчасними. ЕГ зауважує, що скарги щодо такого способу отримання інформації пов'язаної з освітнім процесом не надходили. За результатами обговорення встановлено, що перед початком опанування нового ОК/проходження практики НПП обов'язково роз'яснюють порядок та критерії оцінювання. Слід відзначити, що невеликий склад груп дозволяє безперешкодно надати курсантам повний обсяг інформації та додаткові консультації з приводу форм та методів навчання і викладання. Разом з цим на кафедрі відбуваються постійні бесіди та зустрічі з курсантами щодо актуальних питань освітнього процесу. Це підтвердили гарант ОП, начальник кафедри ВП, НПП й курсанти. Відповідно до результатів анонімного опитування курсантів 3-4 р.н. (2022-2023) - 96,9 % курсантів висловлюють позитивну думку в цілому щодо можливості отримання консультацій викладача своєчасно та у визначений час як очно так і онлайн (3,1 % - однаковою мірою погоджуються так/ні; 12,5% - більшою мірою погоджуються; 15,6 % - повністю погоджуються). Під час зустрічей встановлено, що сильні сторони інформування, на думку ЗВО, полягають в особистій взаємодії з курсантами. Про слабкі сторони не відзначалося.

### **3. Заклад вищої освіти забезпечує поєднання навчання і досліджень під час реалізації освітньої програми відповідно до рівня вищої освіти, спеціальності та цілей освітньої програми.**

Освітній процес на ОП пов'язаний з поєднанням навчання і досліджень. Це підтверджується високим рівнем залучення курсантів та НПП до вітчизняних та міжнародних наукових заходів. Наприклад, щороку у ВІКНУ проводяться конкурси найкращих наукових робіт; загальноуніверситетські та внутрішні інститутські науково-практичні конференції, у яких беруть участь курсанти ОП. НПП та курсанти підтвердили, що двічі на рік останні можуть виступити з доповіддю на міжнародній науково-практичній конференції та всеукраїнській науково-практичній конференції молодих вчених, ад'юнктів, слухачів, курсантів і студентів, які проводяться у ВІКНУ, безкоштовно опублікувати тези своїх доповідей. Курсанти брали участь у Міжнародній студентській онлайн конференції "SECOSAFT-21" "Nicolae Balcescu" Land Forces Academy in Sibiu, Romania (15 - 17 квітня 2021 р. (підтверджено сертифікатами про участь). Крім цього у ВІКНУ діє військово наукове товариство, яке об'єднує наукові гуртки ВІКНУ. Інформація про актуальні наукові заходи розміщується на стендах ВІКНУ. ОК ВСП.09 спрямований на формування та покращення дослідницьких навичок та вмінь курсантів. НПП самостійно розробляють навчальну літературу лінгвістичного спрямування для реалізації окремих ОК, що є сильною стороною ОП. Курсанти та випускники ОП долучені до діяльності лінгвістичного науково-дослідного центру, що призначений для проведення наукових досліджень в інтересах ЗС, МО України, інших міністерств і відомств та КНУ імені Тараса Шевченка за напрямками діяльності НДЦ. Інноваційні матеріали, які є результатом спільної роботи курсантів, НПП та випускників підготовлено на базі ВІКНУ та введені в освітній процес ОП, наприклад: тематичний глосарій: "Медичне забезпечення військ", "Артилерійська розвідувальна радіолокаційна система ARTHUR", "Гаубиця М777-С1", "Артилерійська система М142 HIMARS", "Бронетранспортер М113", а також двомовний інтерактивний глосарій-довідник для вивчення будови та основних компонентів гаубиці М777-С1. Зазначені наукові проекти отримують підтримку замовника ОП та використовуються в освітньому процесі. Разом з цим за результатами навчання у І/ІІ семестрі 2022/2023 та відповідно до рейтингу курсантів ВІКНУ стипендію Верховної ради України отримала курсанти цієї ОП.

### **4. Педагогічні, науково-педагогічні, наукові працівники (далі – викладачі) оновлюють зміст освіти на основі наукових досягнень і сучасних практик у відповідній галузі.**

Система перегляду та оцінювання змісту ОК оновлюється з урахуванням вимог Положення про організацію освітнього процесу в ВІКНУ. РПНД розробляється кафедрою ВП, обговорюється на засіданні кафедри, вченої раді факультету, підписується начальником кафедри та факультету та затверджується заступником начальника ВІКНУ з навчальної роботи. Коригування РПНД здійснюється щорічно до початку нового навчального року. Зміни, які вносяться після затвердження РПНД з метою оперативного впровадження в освітній процес вимог замовників до підвищення якості підготовки офіцерських кадрів у ВІКНУ, у тому числі щодо посилення практичної складової підготовки військових фахівців, впровадження досвіду бойових дій (антитерористичних операцій), результатів наукових досліджень, удосконалення змісту навчання та методики викладання навчальної дисципліни, нових елементів матеріально-технічної бази, оновленої навчально-методичної літератури тощо, обговорюються та ухвалюються на засіданні кафедри, підписуються начальником кафедри та затверджуються начальником факультету (п. 2.11. Положення про організацію освітнього процесу в ВІКНУ). За результатами зустрічей з фокус-групами встановлено, що найчастіше ініціаторами змін до ОК є замовники та НПП. Сучасні практики та наукові досягнення, які слід використовувати в освітньому процесі, визначаються з урахуванням потреб замовника шляхом обговорення на кафедрі. Прийняті рішення відображаються у протоколах кафедри військового перекладу. Відповідно до результатів анонімного опитування курсантів 3-4 р.н. (2022-2023) – 96,9 % курсантів висловлюють позитивну думку в цілому щодо застосування сучасних технологій та методів навчання, спрямованих на підвищення ефективності засвоєння матеріалу. НПП доповнюють рекомендовану літературу в РПНД сучасними науковими розробками (наприклад, ОК ВСП.01, ВСП.02, ВСП.03, ВСП.04 та інші). Разом з цим ЕГ встановила, що в ОП не розкриваються назви комплексних ОК (ННД.01., ННД.23) Крім того, ЕГ вважає, що потенціал наукових розробок НПП кафедри ВП дозволяє їм протягом наступних п'яти років доповнити Вісник КНУ імені Тараса Шевченка ("Військово-спеціальна науки") розділом "Військовий переклад" чи "Філологія", що слугуватиме сприятливим доповненням до ОП.

### **5. Навчання, викладання та наукові дослідження пов'язані з інтернаціоналізацією діяльності закладу вищої освіти.**

ЕГ з'ясувала, що міжнародне співробітництво та академічна мобільність (за програмою "Erasmus +") є важливим напрямком реалізації ОП. Особливістю цієї ОП є те, що МО та ГШ ЗС України сприяють направленню за кордон курсантів та НПП для навчання, виконання військових завдань, обміну міжнародним досвідом. Наприклад, курсанти брали участь у багатонаціональному навчанні "Комбайн Резолв 14", який проходив у Багатонаціональному міжвидовому центрі з підготовки боєготовності (м. Хохенфельс, Німеччина). Вони здійснювали перекладацьке супроводження та практично тренувалися у виконанні завдань у багатонаціональному середовищі за стандартами та процедурами НАТО, сприяли підвищенню рівня взаємосумісності підрозділів Сухопутних військ ЗС України з підрозділами ЗС держав-членів НАТО. Протягом 2022 р. курсанти у порядку ротації здійснювали перекладацьке супроводження у Великій Британії, Данії, Словаччині, Чехії, Польщі, Німеччині, Нідерландах, Швеції (здебільшого

за участі міжнародних інструкторів). З-поміж іншого курсанти залучаються до перекладацького супроводження підготовки підрозділів ЗС України з подальшим їх бойовим застосуванням, а саме підготовки операторів ПЗРК, підготовки підрозділів територіальної оборони ЗС України, який проводився іноземними інструкторами, підготовки особового складу ЗС України на іноземних зразках озброєння та військової техніки. Міжнародне співробітництво в рамках ОП передбачає ознайомлення здобувачів із світовими науковими здобутками у сфері ВП та впровадження окремих тематичних блоків в ОК (наприклад, ВСП.04 “Військово-технічний переклад”, тема 7). ЕГ наочно пересвідчилася, що курсанти та НПП мають безперешкодний доступ до міжнародних інформаційних ресурсів (наприклад, Scopus, Web of Science) у локальній мережі ЗВО. Міжнародна академічна мобільність стимулюється та підтримується замовниками ОП, а також партнерами ЗВО. Відповідно до кількісного показника академічна мобільність на ОП після початку повномасштабної війни на території України значно зросла, що є особливістю ОП у порівнянні з іншими програмами у цивільних ЗВО.

#### **Загальний аналіз щодо Критерію 4:**

##### **Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 4.**

Сильні сторони: у ЗВО на високому рівні реалізовано інтернаціоналізацію освітньої діяльності (широка мережа організацій-партнерів у проєктах міжнародного співробітництва на рівні ЗВО, участь у міжнародних проєктах, академічна мобільність викладачів та курсантів); кваліфікаційні роботи курсантів є актуальними, їх результати мають практичне застосування та втілюються в освітній процес.

##### **Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 4.**

Слабкі сторони: в ОП не розкривається повна назва комплексних ОК (ННД.01., ННД.23); у фаховому виданні Вісника КНУ імені Тараса Шевченка (“Військово-спеціальні науки”) немає розділу філологічного спрямування. Рекомендації: до початку 2024-25 н.р. гаранту програми, начальнику кафедри ВП, робочій групі розкрити повні назви комплексних ОК в ОП – ННД.01., ННД.23; до 2029 р. керівництву КНУ імені Тараса Шевченка у взаємодії із заступником начальника ВІКНУ з наукової роботи доповнити Вісник КНУ імені Тараса Шевченка (“Військово-спеціальні науки”) розділом “Військовий переклад” (або “Філологія”) та зробити його фаховим з філологічних наук за категорією “Б”.

#### **Рівень відповідності Критерію 4.**

Рівень В

#### **Обґрунтування рівня відповідності Критерію 4.**

ЕГ дійшла висновку, що за підкритерієм 4.1. форми та методи навчання і викладання корелюють з цілями ОП та ПРН з урахуванням принципів курсантоцентрованості та академічної свободи; за підкритерієм 4.2. учасники освітнього процесу своєчасно отримують інформацію про організацію освітнього процесу, порядку та критеріїв оцінювання у межах окремих ОК з урахуванням специфіки ОП шляхом особистого ознайомлення з відповідними матеріалами; за підкритерієм 4.3. НПП активно розробляють навчальну літературу лінгвістичного спрямування для реалізації окремих ОК. Водночас, за підкритерієм 4.4. ЕГ виявила факт невідповідності назв ОК в ОП та РПНД. За підкритерієм 4.5. ЗВО продемонстрував високий рівень міжнародного співробітництва за цією ОП. Таким чином, проведене експертне дослідження дозволило встановити декілька слабких сторін, що зумовлює оцінку програми за критерієм 4 на рівні В.

#### **Критерій 5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність:**

**1. Форми контрольних заходів та критерії оцінювання здобувачів вищої освіти є чіткими, зрозумілими, дозволяють встановити досягнення здобувачем вищої освіти результатів навчання для окремого освітнього компоненту та/або освітньої програми в цілому, а також оприлюднюються заздалегідь.**

ЕГ констатує, що у ВІКНУ форми та порядок проведення контрольних заходів визначаються відповідно до Положення про організацію освітнього процесу КНУ імені Тараса Шевченка (<http://surl.li/cyuno>). Здійснення контрольних заходів на ОП та загальні вимоги щодо перевірки досягнень ПРН регулюється п. 3.6. Положення про організацію освітнього процесу у ВІКНУ та Положення про систему внутрішнього забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти (<https://mil.knu.ua/page/study/15>), де визначено порядок оцінювання знань

здобувачів з урахуванням кредитно-модульної системи організації освітнього процесу в ВІКНУ. На початку вивчення ОК курсантів ознайомлюють з критеріями та системою оцінювання, яка передбачає вхідний, поточний, самоконтроль, модульний (рубіжний) та підсумковий контроль. Вхідний контроль проводиться перед вивченням ОК з метою визначення рівня підготовки курсантів з ОК. Результати контролю аналізуються на кафедральних (міжкафедральних) нарадах спільно з НПП кафедр, де вивчалися попередні ОК. За результатами вхідного контролю розробляються заходи з надання індивідуальної допомоги курсантам, коригування освітнього процесу. Поточний контроль проводиться НПП під час проведення усіх видів навчальних занять. Основна мета поточного контролю – забезпечення зворотного зв'язку між НПП та курсантами у процесі навчання, перевірка знань курсантів з окремих тем та їх готовності до виконання подальших навчальних завдань, а також забезпечення управління їх навчальною мотивацією. Інформація, одержана під час поточного контролю, використовується для коригування методів і способів навчання, а також для самостійної роботи курсантів. Під час зустрічі з ЕГ курсанти повідомили, що усно отримують інформацію про форми контрольних заходів, критерії оцінювання на початку вивчення ОК. Не пізніше ніж за 14 календарних днів до початку екзаменаційної сесії до здобувачів доводять розклад іспитів, що затверджується начальником ВІКНУ. Водночас більшість документів, що регламентують контрольні заходи та оцінювання здобувачів в ВІКНУ, є доступними лише у паперовому вигляді. Модульний (рубіжний) контроль являє собою суму балів за окремих блоків змістових модулів і виводиться автоматично на підставі оцінок поточного контролю за модуль після вивчення матеріалу з логічно завершеної частини дисципліни – змістового модуля. Результати модульного контролю є додатковою інформацією під час проведення диференційованого заліку і враховуються НПП при визначенні підсумкової екзаменаційної оцінки з ОК. Підсумковий контроль складається із семестрового контролю та атестації курсантів. Кількість балів, яка може бути отримана на екзамені та яка додається до суми балів за змістові модулі, не може перевищувати 10 відсотків від максимального обсягу ОК, який відповідає 100 балам. Зустріч зі здобувачами засвідчила, що вони обізнані з вимогами, термінами і критеріями щодо оцінювання ОК. У разі потреби вони можуть звернутися до викладача.

## **2. Форми атестації здобувачів вищої освіти відповідають вимогам стандарту вищої освіти (за наявності).**

Відповідно до вимог Стандарту вищої освіти першого (бакалаврського) рівня вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія (наказ МОН № 869 України від 20.06.2019) на ОП передбачено атестацію здобувачів у формі атестаційного іспиту (комплексного кваліфікаційного іспит №1) з ОК “Практичний курс англійської мови”, “Основи військового перекладу”, “Воєнно-політичний переклад”, “Військово-технічний переклад” (далі – ККІ-1). ККІ-1 проводиться з метою визначення рівнів сформованості навичок і вмінь курсантів із чотирьох базових видів мовленнєвої діяльності, а саме: аудіювання, говоріння, читання та письма в межах стандартизованого мовного рівня 3 (СМР 3). Критерії визначення СМР за змістом відповідають характеристикам СМР стандарту НАТО СТАНАГ – 6001. ККІ-1 проводиться в письмовій та усній формі. Субтести із читання, аудіювання, письма в письмовій формі, а субтест з говоріння в усній формі. Результати складання ККІ-1 курсантами оцінюються за національною шкалою та 100-бальною шкалою. Рішенням робочої групи з розробки ОП додатково впроваджено ще дві форми атестації: 1) захист кваліфікаційної роботи бакалавра, спеціальна фізична підготовка; 2) комплексний кваліфікаційний іспит № 2 з ОК “Французька/Німецька мова та переклад”, “Військовий переклад 2-ої іноземної мови” (далі – ККІ-2). Рецензування кваліфікаційних робіт бакалавра здійснюється НПП університету або фахівцями інших ЗВО, які мають науковий ступінь та вчене звання. Склад рецензентів робіт оголошується наказом начальника ВІКНУ не пізніше, ніж за два тижні до початку атестації курсантів. ККІ-2 проводиться з метою визначення рівнів сформованості навичок і вмінь курсантів із чотирьох базових видів мовленнєвої діяльності, а саме: аудіювання, говоріння, читання та письма в межах СМР 2. Під час зустрічі з гарантами ЕГ з'ясувала, що ККІ-2 та захист кваліфікаційної роботи бакалавра запроваджено з метою більш точного встановлення рівня досягнення здобувачем ПРН та фахових компетентностей, визначених ОП. ЕГ також відзначає як позитивну практику запрошення зовнішніх спеціалістів (НПП та представників роботодавців) головами екзаменаційних комісій. Під час зустрічі з НПП, кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри германських мов факультету освітніх технологій КНЛУ (асистент кафедри теорії та практики перекладу з англійської мови ННПФ) В. Рахнянський підтвердив участь в екзаменаційній комісії. Як зазначив гарант під час зустрічі, ця практика зберігається і в умовах війни.

## **3. Визначено чіткі і зрозумілі правила проведення контрольних заходів, що є доступними для усіх учасників освітнього процесу, забезпечують об'єктивність екзаменаторів, зокрема включають процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів, визначають порядок оскарження результатів контрольних заходів і їх повторного проходження, та послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми.**

Процедури проведення контрольних заходів, їхні види та форми, способи оцінювання об'єктивності НПП, запобігання та врегулювання конфлікту інтересів, а також порядок оскарження результатів контрольних заходів та їх повторного проходження регулюються Положенням про організацію освітнього процесу в КНУ імені Тараса Шевченка та Порядком вирішення конфліктних ситуацій у КНУ імені Тараса Шевченка (<https://senate.univ.kiev.ua/?p=1335>). Специфіка закладу не передбачає оприлюднення ОП та інших документів у мережі Інтернет. Інформування курсантів про форми контрольних заходів відбувається через розклад, викладачів та РПНД, що зберігаються на кафедрі ВП. РПНД визначають співвідношення форм поточного та підсумкового контролю до результатів навчання, питому вагу кожного РН в підсумковій оцінці та його форму (усний, письмовий, комбінований). Критерієм успішного проходження здобувачем оцінювання є досягнення ним мінімальних порогових рівнів оцінок за кожним запланованим результатом навчання ОК. Мінімальний пороговий рівень оцінки

з освітнього компонента є єдиним в ВІКНУ, не залежить від форм і методів оцінювання та становить 60% від максимально можливої кількості балів. Об'єктивність екзаменаторів забезпечується зобов'язанням дотримуватися процедур та порядку проведення контрольних заходів, прийняттям узгодженого рішення складом комісії екзаменаторів (у разі створення такої комісії), своєчасністю оцінювання та доведення результатів контролю, можливістю присутності на контрольному заході командування ВІКНУ та представників Замовника. Оцінка за результатами екзамену оголошується курсанту безпосередньо після його відповіді. Перескладання екзамену здійснюється за індивідуальними графіками, розробленими в навчальній частині факультету, погодженим з навчальним відділом і затвердженим начальником факультету, та доводиться до тих, хто екзаменується, після закінчення екзаменаційної сесії. Курсанти, які не виконали індивідуальні завдання або не склали диференційований залік чи екзамен з поважних причин, ліквідують академічну заборгованість у термін, встановлений начальником ВІКНУ. Повторне перескладання диференційованого заліку або екзамену допускається не більше двох разів. Друге перескладання диференційованого заліку або екзамену у курсантів приймає комісія, яка створюється начальником факультету. На ОП не було випадків оскарження результатів чи повторного проходження контрольних заходів здобувачами.

**4. У закладі вищої освіти визначено чіткі та зрозумілі політика, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності, що послідовно дотримуються всіма учасниками освітнього процесу під час реалізації освітньої програми. Заклад вищої освіти популяризує академічну доброчесність (насамперед через імплементацію цієї політики у внутрішню культуру якості) та використовує відповідні технологічні рішення як інструменти протидії порушенням академічної доброчесності.**

ЕГ з'ясувала, що політика та стандарти дотримання академічної доброчесності визначені в низці документів, які регламентують ці питання: Положення про забезпечення дотримання академічної доброчесності у КНУ імені Тараса Шевченка, Положення про систему виявлення та запобігання академічному плагіату, Етичний кодекс університетської спільноти Положення про організацію освітнього процесу й інші. КНУ імені Тараса Шевченка бере активну участь у проєкті «Ініціатива академічної доброчесності та якості освіти» (Academic Integrity and Quality Initiative – Academic IQ), що реалізується Американськими Радами з міжнародної освіти за сприяння Посольства США в Україні, Міністерства освіти і науки України та Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти. Академічна доброчесність на ОП популяризується шляхом проведення інформативно-консультативної підтримки курсантів та регулярної роз'яснювальної роботи щодо дотримання її правил та недопущення плагіату, яка забезпечується НПП кафедр, науковими керівниками, керівниками гуртків воєнно-наукового товариства, під час написання статей та тез доповідей для конференцій. Питання академічної доброчесності включено до змісту ОК цієї ОП, зокрема, до ВСП о9 “Розробка кваліфікаційної роботи бакалавра”. Перевірці на плагіат засобами автоматизованої системи “Unicheck” підлягають кваліфікаційні роботи здобувачів, а також навчально-методичні видання НПП кафедр ВП, які подають на розгляд вченої ради ВІКНУ. Відповідно до Положення про систему виявлення та запобігання академічному плагіату у КНУ імені Тараса Шевченка кваліфікаційні роботи проходять перевірку на академічний плагіат на етапі допуску до захисту за таким алгоритмом. Здобувач надає науковому керівнику рукопис кваліфікаційної роботи в електронному вигляді. Науковий керівник надсилає роботу відповідальній особі-доценту кафедри ВП – оператору системи “Unicheck”, який здійснює перевірку. Після цього оператор роздруковує “Довідку про оригінальність кваліфікаційної роботи”, яка містить аналітичну частину “звіту подібності”, завіряє дані своїм підписом і передає її начальнику кафедри ВП. Результати перевірки розглядають на засіданні кафедри ВП та ухвалюють рішення щодо рекомендації кваліфікаційної роботи до захисту. З метою протидії порушенням академічної доброчесності здобувачами, поточне оцінювання здійснюється в індивідуальній формі або за допомогою ІТ-технологій. Підсумкові контрольні заходи передбачають виконання індивідуальних контрольних завдань (тестів). Теми кваліфікаційних робіт бакалавра щороку оновлюються і не повторюються. Система “Unicheck” містить репозитарій кваліфікаційних робіт бакалавра.

#### **Загальний аналіз щодо Критерію 5:**

##### **Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 5.**

Сильна сторона: за ОП запроваджено дієву систему атестації здобувачів, яка передбачає окрім комплексного кваліфікаційного іспиту, за стандартом вищої освіти, додаткове впровадження ще двох форм атестації: захист кваліфікаційної роботи бакалавра, спеціальна фізична підготовка; комплексний кваліфікаційний іспит № 2 з навчальних дисциплін “Французька/Німецька мова та переклад”, “Військовий переклад 2-ої іноземної мови”, що в свою чергу сприяє більш точному встановленню рівня досягнення здобувачем ПРН та фахових компетентностей, визначених ОП.

##### **Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 5.**

Слабка сторона: Більшість документів, що регламентують контрольні заходи та оцінювання здобувачів в ВІКНУ, є доступними лише у паперовому вигляді. Рекомендація: до початку 2024-25 н.р. гаранту ОП розмістити інформацію про форми контрольних заходів та критерії оцінювання, яка не є закритою, в публічному доступі на сайті ВІКНУ або на внутрішній онлайн платформі.

## **Рівень відповідності Критерію 5.**

Рівень В

### **Обґрунтування рівня відповідності Критерію 5.**

Підкритерій 5.1 частково відповідає вимогам. Здобувачі підтвердили зрозумілість і прозорість контрольних заходів і форм їхнього проведення, однак інформація про форми контрольних заходів та критерії їх оцінювання не оприлюднена в офіційних джерелах ВІКНУ. Інші підкритерії відповідають вимогам Критерію 5 повною мірою. Формами підсумкової атестації здобувачів є кваліфікаційна робота та два комплексні кваліфікаційні іспити. До проведення атестації залучаються зовнішні експертатори (підкритерій 5.2). Визначено чіткі та зрозумілі правила проведення контрольних заходів, здобувачі добре знайомі з процедурами оскарження результатів та врегулювання конфлікту інтересів (підкритерій 5.3). Принципи академічної доброчесності імplementовані в інституційну культуру ЗВО та визначені нормативно (підкритерій 5.4). З огляду на часткову невідповідність підкритерію 5.1 ЕГ оцінює рівень відповідності Критерію 5 як В.

## **Критерій 6. Людські ресурси:**

### **1. Академічна та/або професійна кваліфікація викладачів, задіяних до реалізації освітньої програми, забезпечує досягнення визначених відповідною програмою цілей та програмних результатів навчання.**

Професійна та академічна кваліфікація викладачів, які реалізують ОП є достатньою для досягнення визначених цілей та ПРН. Такого висновку ЕГ дійшла, проаналізувавши дані таблиці 2 Відомостей про самооцінювання (дипломи про вищу освіту, науковий ступінь, публікаційна активність, досвід професійної діяльності). У більшості НПП є наукові та навчально-методичні публікації, пов'язані з тематикою їхніх дисциплін. Кваліфікація викладачів корелює зі змістом дисциплін. Достовірність поданої в табл. 2 інформації була підтверджена на зустрічах із гарантом ОП та НПП, які працюють на ОП. Вони постійно підвищують рівень власної майстерності, проходять стажування, що засвідчено відповідними іменними сертифікатами, а також беруть участь у міжнародних наукових конференціях, круглих столах, семінарах тощо. Викладачі, які залучаються до наукового керівництва кваліфікаційних робіт, мають відповідний науковий ступінь. На користь вдалого підбору НПП для реалізації ОП свідчать бесіди зі здобувачами, які схвально оцінили рівень викладання фахових дисциплін. Отже, ЕГ констатує загальну відповідність академічної та професійної кваліфікації викладачів змісту програми загалом та окремих ОК зокрема.

### **2. Процедури конкурсного добору викладачів є прозорими і дозволяють забезпечити необхідний рівень їхнього професіоналізму для успішної реалізації освітньої програми.**

ЕГ отримала докази, що усі етапи конкурсного відбору викладачів на ОП здійснюється прозоро згідно з Порядком конкурсного відбору на посади НПП у КНУ імені Тараса Шевченка (<http://senate.univ.kiev.ua/?p=1863>) та Положенням про порядок проведення конкурсу на заміщення вакантних наукових посад у КНУ імені Тараса Шевченка

(<https://science.knu.uahttp://pressa.univ.kiev.ua/upload/iblock/35d/35d232242b24a0d67b42a49bea2b2ea7.pdf>).

Процедура конкурсного відбору НПП для ВІКНУ є прозорою і відбувається в кілька етапів: оголошення конкурсу на заміщення вакантної посади НПП, робота конкурсної комісії (передбачає встановлення відповідності кандидата вимогам вакантної посади НПП – наявність вченого звання, наукового ступеню, педагогічний стаж, наукові роботи за фахом, практичний досвід, підвищення кваліфікації за останні 5 років, наявність опублікованих підручників/навчальних посібників тощо), розгляд кандидатури вченою радою ВІКНУ, зарахування. Усі викладачі, що забезпечують реалізацію ОП, пройшли конкурсний відбір відповідно до цього Порядку. Разом із цим, під час спілкування із представниками відділу кадрів ВІКНУ було виявлено, що під час прийняття рішення щодо призначення НПП на посади не враховується наявність у кандидатів принаймні 4-х досягнень відповідності п. 38 Постанови КМ України “Про затвердження Ліцензійних умов провадження освітньої діяльності” від 30 грудня 2015 р. № 1187 (далі – Ліцензійні умови). Про те ж саме заявили й представники університету, які відповідають за забезпечення програми НПП від ННІФ.

### **3. Заклад вищої освіти залучає роботодавців до організації та реалізації освітнього процесу.**

Усі базові документи університету вказують на пріоритетність залучення роботодавців до формування ОП та їх корекції. ЗВО залучає роботодавців до організації та реалізації освітнього процесу за ОП шляхом проведення



лекційних та практичних занять, участі у здійсненні перекладів, підвищення кваліфікації НПП, залучення до роботи у складі ЕК на етапі атестації здобувачів. Роботодавці активно залучають здобувачів до перекладацького супроводу заходів міжнародного військового співробітництва ЗС України з метою створення додаткових можливостей удосконалення умінь і навичок лінгвістичного забезпечення військ, погоджують теми кваліфікаційних робіт бакалавра тощо. Основним роботодавцем є МО і ГШ ЗС України, а також Командування Сухопутних військ ЗС України, Командування Сил спеціальних операцій ЗС України, інші формування сфери національної безпеки і оборони України, де проходять службу випускники. Представники роботодавця систематично здійснюють поточне й перспективне (середньострокове і довгострокове) планування обсягу підготовки за цією ОП, визначають контингент здобувачів, розробляють у складі спільних з кафедрою ВП робочих груп Професійний стандарт, паспорти посад для випускників, проекти ОП, уточнюють військово-професійні компетентності (загальновійськові, військово-гуманітарні, військово-спеціальні) та ПРН, визначають місця військового стажування для здобувачів і первинні посади для випускників. Здобувачі під час зустрічі з ЕГ наголосили на неоціненному досвіді, який вони отримали під час практичної діяльності, а представники роботодавців поділились позитивними відгуками щодо рівня знань, професіоналізму та якості перекладацької діяльності виконаної курсантами, які навчаються за ОП. Роботодавці консультують щодо сучасних тенденцій розвитку предметної області, необхідних змін у ОП та навчальному плані. Під час зустрічі з роботодавцями ЕГ отримала позитивні відповіді й рекомендації за результатами військового стажування та навчальної практики курсантів.

#### **4. Заклад вищої освіти залучає до аудиторних занять професіоналів-практиків, експертів галузі, представників роботодавців.**

Усі НПП кафедри ВП є професіоналами-практиками, які мають значний досвід перекладацького супроводження заходів міжнародного військового співробітництва ЗС України та продовжують залучатися до практичного виконання таких заходів: переклад під час багатонаціонального навчання “Комбайн Резольв-16” (Німеччина), інформаційних брифінгів для представників воєнно-дипломатичних установ, конференції з планування багатонаціонального навчання “Сі Бриз – 2022”, підготовки підрозділів територіальної оборони ЗС України за участі інструкторів британської компанії “HAWKI” (м. Київ), підготовки особового складу ЗС України на іноземних зразках озброєння та військової техніки (155-мм гаубиця “M777”, (Латвія), 155-мм самохідна артилерійська установка “CAESAR” та бронетранспортер “VAB”, (Франція). Цей факт було підтверджено під час зустрічей ЕГ зі здобувачами за ОП та представниками роботодавців. До проведення окремих навчальних занять та 10 лекцій було залучено представників керівного складу ГУВС ЗС України відповідно до Плану залучення керівного складу ГУВС ЗС України до проведення занять зі здобувачами у 2022/2023 н.р. Особливістю ОП є залучення професіоналів-практиків за сприяння ГУВС ЗС України та військового представництва місії України при НАТО з метою проведення Днів НАТО у ВІКНУ, ознайомчих візитів здобувачів до штаб-квартири НАТО та Стратегічного командування НАТО з операцій. Також до проведення брифінгів з питань сучасної воєнно-політичної обстановки періодично залучають військових аташе держав-членів НАТО. Загалом ОП відповідає вимогам цього підкріплення.

#### **5. Заклад вищої освіти сприяє професійному розвитку викладачів через власні програми або у співпраці з іншими організаціями.**

Під час зустрічей із викладачами ЕГ отримала докази участі НПП у міжнародних стажуваннях. Функціонування системи професійного розвитку викладачів унормовано Положенням про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу у КНУ імені Тараса Шевченка” ([https://mil.univ.kiev.ua/files/95\\_1075884718.doc](https://mil.univ.kiev.ua/files/95_1075884718.doc)), що входить до пріоритетних напрямків роботи ЗВО. Науково-педагогічні і педагогічні працівники підвищують свою кваліфікацію згідно з цим Положенням не рідше одного разу на п'ять років через систему курсів, зокрема, НПП-військовослужбовцями: на курсах підвищення кваліфікації офіцерського складу; під час стажування у військах, споріднених ВВНЗ, установах, службах, організаціях МО і ГШ ЗС України; шляхом особистої участі у військових навчаннях, випробуваннях озброєння та військової техніки; на науково-практичних конференціях і семінарах за професійним спрямуванням; НПП-працівниками ЗС України: на курсах системи підвищення кваліфікації КНУ імені Тараса Шевченка; у військових навчальних закладах (підрозділах) на курсах системи підвищення кваліфікації МО України; під час мовних стажувань у військових навчальних закладах і науково-дослідних установах держав-членів НАТО (Франції, Австрії, Німеччини, США, Угорщини тощо); на науково-практичних конференціях і семінарах за професійним спрямуванням. Так, у 2021/2022 н.р. НПП кафедри ВП підвищили кваліфікацію на курсі з питань Мовного тестування за стандартом НАТО СТАНАГ-6001 у Національному університеті оборони України; у 2022/2023 н.р. – на курсі розробки навчальних матеріалів для дистанційного навчання “e-Instructor Certification Programme” за програмою NATO DEEP eAcademy та за програмою КНУ імені Тараса Шевченка “Роль гарантів ОП у розбудові внутрішньої системи забезпечення якості вищої освіти”. Університет заохочує викладачів до міжнародного співробітництва та підвищення кваліфікації, яке створюють: Інститут післядипломної освіти, Відділ академічної мобільності КНУ імені Тараса Шевченка ([http://mobility.univ.kiev.ua/?page\\_id=2&lang=uk](http://mobility.univ.kiev.ua/?page_id=2&lang=uk)), KNU Teach Week - платформа для фахового розвитку та підвищення рівня педагогічної майстерності НПП. ЕГ продемонстровано довідки та сертифікати, що засвідчують участь НПП у зазначених заходах.

#### **6. Заклад вищої освіти стимулює розвиток викладацької майстерності.**

Вивчивши відомості самоаналізу та провівши зустрічі із фокус-групами, ЕГ констатує, що в ЗВО використовуються різні види морального і матеріального заохочення розвитку викладацької майстерності та стимулюється її розвиток як матеріально, так і морально. КНУ імені Тараса Шевченка постійно заохочує НПП розвивати викладацьку майстерність шляхом організації різноманітних тренінгів, вебінарів, зустрічей. За значні досягнення НПП нагороджують грамотами, оголошують подяки, відзначають кращих викладачів року відповідно до Додатка Б Положення про організацію освітнього процесу у ВІКНУ (<https://mil.knu.ua/page/study/15>). Кращих викладачів ВІКНУ вшановують на засіданні вченої ради КНУ імені Тараса Шевченка із врученням почесної відзнаки за підписом ректора та матеріально стимулюють грошовою премією від начальника ВІКНУ. У 2015/2016 н.р. кращим викладачем ВІКНУ було визнано доцента кафедри ВП Златнікова В.Г., який викладає на ОП. Матеріальне стимулювання викладачів також здійснюється за наукові публікації у Scopus та WoS. Керівники ВІКНУ, факультету і кафедри ВП систематично здійснюють плановий та позаплановий контроль і оцінювання якості проведення навчальних занять викладачами, що також стимулює розвиток науково-педагогічної майстерності. НПП кафедри беруть активну участь у міжнародних методичних заходах з удосконалення військової освіти за Програмою НАТО "Defence Education Enhancement Programme (DEEP)".

## **Загальний аналіз щодо Критерію 6:**

### **Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 6.**

Сильні сторони: ЗВО здійснює активне залучення до організації та реалізації освітнього процесу роботодавців, експертів галузі, професіоналів практиків; у ЗВО проводиться системна робота щодо підтримки професіоналізму викладачів через їхню участь у зовнішніх та внутрішніх програмах фахового розвитку; налагоджено дієву інституційну систему підвищення кваліфікації для гарантів та НПП, задіяних до реалізації ОП.

### **Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 6.**

Слабкі сторони: під час прийняття рішення щодо призначення НПП на посади не враховується наявність у кандидатів принаймні 4-х досягнень відповідності п. 38 Ліцензійних умов. Рекомендація: керівництву КНУ імені Тараса Шевченка та ВІКНУ постійно під час проведення конкурсу та прийняття рішення вченими радами щодо призначення НПП на посади враховувати відповідність кандидатів принаймні 4-х досягненням, зазначених у п. 38 Ліцензійних умов.

## **Рівень відповідності Критерію 6.**

Рівень В

## **Обґрунтування рівня відповідності Критерію 6.**

Професійний рівень викладачів, залучених до реалізації освітнього процесу за цією ОП, відповідає вимогам. ВІКНУ активно сприяє підвищенню викладацької й професійної майстерності НПП, що позитивно впливає на якісну реалізацію освітнього процесу. Викладачі беруть участь у міжнародних проектах, проходять міжнародні стажування. Конкурс на заміщення вакантних посад відбувається прозоро. Налагоджено дієву інституційну систему підвищення кваліфікації для гарантів та НПП, задіяних до реалізації ОП. Позитивною практикою є активне залучення до організації та реалізації освітнього процесу зовнішніх стейкхолдерів. Відповідно ЕГ констатує, що підпункти 6.1, 6.3, 6.4, 6.5, 6.6 цілком відповідають рівню В. Разом з цим, виявлена слабка сторона за підкритерієм 6.2 не є критичною і не перешкоджає досягненню заявлених цілей та ПРН. Враховуючи це, ЕГ оцінює ОП за цим критерієм на рівні В.

## **Критерій 7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси:**

### **1. Фінансові та матеріально-технічні ресурси (бібліотека, інша інфраструктура, обладнання тощо), а також навчально-методичне забезпечення освітньої програми забезпечують досягнення визначених освітньою програмою цілей та програмних результатів навчання.**

Під час огляду матеріально-технічних ресурсів ЕГ було встановлено, що вони повною мірою забезпечують досягнення цілей і ПРН. Санітарно-технічний стан будівель і споруд задовільний і відповідає вимогам щодо їх експлуатації, що підтверджується відповідними висновками контролюючих органів. Під час експертизи ЕГ було зафіксовано, що освітні потреби та інтереси здобувачів за ОП забезпечують інформаційна мережа і її ресурси, а саме: Наукова бібліотека ім. М. Максимовича, що надає безкоштовний доступ до міжнародних наукових баз даних (SCOPUS, Web of Science тощо) та електронних каталогів, що значно покращує якість наукового і навчально-

методичного забезпечення освітнього процесу. Сьогодні, загальний бібліотечний фонд складає понад понад 3,5 млн. примірників. Щорічно надходить 35-40 тис. примірників нової літератури. Здобувачі та НПП мають доступ до електронних видань бібліотеки ВІКНУ, власну корпоративну електронну пошту в офіційному домені КНУ імені Тараса Шевченка "@knu.ua" компанії Google, а також повний доступ до всіх платформ Google, включаючи Google Disc на 1 терабайт. Приміщення для занять здобувачів, а саме цифрові лінгафонні лабораторії ВІКНУ (ауд. 226, 229, 236, 237, 238, 239, 245) з програмним забезпеченням "NIBELUNG" підключено та укомплектовано технічними засобами навчання й контролю, наочним приладдям; мають доступ до інформаційних джерел весвітньої мережі Інтернет. Вони використовуються для ефективного навчання іноземних мов, ВП, комп'ютерних технологій, тестування з іноземної мови, проведення презентацій, написання кваліфікаційних робіт, наукових проєктів тощо. Рівень забезпечення освітнього процесу обладнанням, інструментарієм, методичною літературою, сучасною аудіо-, відеотехнікою, комп'ютерами, мультимедійним обладнанням відповідає нормативним вимогам. Обладнання лекційних залів, аудиторій, навчальних класів, кабінетів періодично оновлюється і сприяє ефективному проведенню всіх видів навчальних занять за аналізованою ОП.

## **2. Заклад вищої освіти забезпечує безоплатний доступ викладачів і здобувачів вищої освіти до відповідної інфраструктури та інформаційних ресурсів, необхідних для навчання, викладацької та/або наукової діяльності в межах освітньої програми.**

Юридичний статус ВІКНУ як відокремленого структурного військового навчального підрозділу ЗВО дозволяє гармонійно поєднати на цій ОПП військово-професійну підготовку здобувачів у ВІКНУ з базовою філологічною освітою у ННІФ КНУ імені Тараса Шевченка. ЕГ встановила, що академічний персонал і здобувачі мають безоплатний та безперешкодний доступ до навчальної інфраструктури та інформаційних ресурсів, які необхідні для реалізації навчання, викладацької та наукової діяльності та для досягнення ПРН за аналізованою ОП. Здобувачі мають доступ до мовних центрів ННІФ (<https://bit.ly/3JmxAhd>), Центру іноземних мов КНУ імені Тараса Шевченка (<http://langcenter.knu.ua>) для поглибленого вивчення англійської/французької/німецької мов, культури цих країн та особистого професійного зростання. Членство у Воєнно-науковому товаристві слухачів, курсантів і студентів ВІКНУ (<https://mil.knu.ua/page/science/24>) дозволяє реалізувати науковий потенціал, брати участь у роботі щорічних міжнародних та всеукраїнських науково-практичних конференціях у КНУ імені Тараса Шевченка (<https://mil.knu.ua/page/lib/32>), наукових конкурсах, олімпіадах, грантах (<https://mil.knu.ua/page/science/86>). Задля виявлення потреб і інтересів здобувачів Навчальна лабораторія соціальних та освітніх досліджень університету (<https://mail.google.com/mail/u/1/#inbox>) проводить щорічні опитування. Академічний персонал та здобувачі під час зустрічей з ЕГ підтвердили, що будь-які штучно створені матеріально-фінансові, організаційні чи адміністративні перешкоди для доступу до інфраструктури та інформаційних ресурсів відсутні.

## **3. Освітнє середовище є безпечним для життя та здоров'я здобувачів вищої освіти, що навчаються за освітньою програмою, та дозволяє задовольнити їхні потреби та інтереси.**

За результатами огляду матеріально-технічної бази, що використовується під час реалізації ОП та спілкування зі здобувачами, НПП та представниками структурних підрозділів ЕГ констатує, що освітнє середовище є безпечним для життя та здоров'я здобувачів за ОП. Серед засобів безпеки є відповідні нормативам наочні схеми, що розташовані на поверхах корпусів та інших інфраструктурних об'єктах університету. Корпуси та гуртожитки обладнано системами пожежної безпеки, відеоспостереження, є охорона. Функціонують медичний пункт, спортивний комплекс з майданчиком, гуртожитки, їдальні, буфети тощо, що забезпечує безпечність освітнього середовища (включаючи психічне здоров'я) у ВІКНУ, що досягається, зокрема: відповідністю будівель, споруд, обладнання, технічних засобів навчання, транспортних засобів, засобів озброєння та військової техніки вимогам щодо їх безпечної експлуатації; дотриманням санітарних норм у місцях, що використовуються для проведення навчальних занять та проживання здобувачів; функціонуванням у ВІКНУ діючої системи охорони праці та техніки безпеки, нагляд за безпекою виконання робіт; навчання та атестування особового складу з питань техніки безпеки та допуск їх до робіт з підвищеною небезпекою; дотримання заходів безпеки під час проведення навчальних занять та заходів повсякденної діяльності; проведення щорічних інструктажів здобувачів щодо дотримання правил електробезпеки, протипожежної безпеки, правил дорожнього руху тощо; навчання способам надання першої медичної допомоги; функціонуванням лазарету; пропагуванням здорового способу життя; проведенням щоденної фізичної зарядки, створенням здорового психологічного клімату у колективах шляхом активного проведення заходів виховної роботи; проведенням превентивних заходів щодо недопущення проявів фізичного, психологічного насильства серед учасників освітнього процесу та інших членів колективу ВІКНУ; наданням психологічної допомоги кваліфікованим психологом. Для виявлення і врахування потреб та інтересів здобувачів періодично проводяться цільові опитування та анкетування. Освітнє середовище задовольняє потреби та інтереси ЗВО.

## **4. Заклад вищої освіти забезпечує освітню, організаційну, інформаційну, консультативну та соціальну підтримку здобувачів вищої освіти, що навчаються за освітньою програмою.**

Освітня підтримка забезпечується через аудиторну та позааудиторну роботу, однак не використовує можливості загальноуніверситетської системи Triton Student, яка дозволяє ознайомитися з матеріалами лекцій, семінарів, практичних занять тощо. Необхідну інформацію НПП доводять на кафедрі ВП. Всебічну підтримку здобувачам

забезпечують такі структурні підрозділи КНУ імені Тараса Шевченка: Відділ академічної мобільності – консультує з питань обміну й навчання в іноземних закладах освіти; Наукове товариство студентів та аспірантів, Рада молодих вчених – організують постійні зустрічі зі здобувачами, консультують їх у питаннях наукового зростання; Молодіжний центр культурно-естетичного виховання – залучає здобувачів до різних заходів культурно-виховної роботи, сприяє естетичному розвитку особистості; спорткомплекс університету – надає можливості для формування активної фізичної культури та здорового способу життя здобувачів. У ВІКНУ діє громадський інститут кураторства, діяльність якого унормована Положенням про кураторство ВІКНУ, наказом начальника ВІКНУ “Про організацію освітньої діяльності ВІКНУ на н.р.” та визначає обов’язки кураторів навчальних груп з метою забезпечення постійної індивідуальної підтримки здобувачів, покращення взаємодії на горизонтальних та вертикальних рівнях їхньої соціальної комунікації, консультування з освітніх і організаційних питань, мотивування до активної участі в житті ВІКНУ. Освітня підтримка забезпечується шляхом надання таких можливостей для здобувачів: самонавчання під час обов’язкової самостійної підготовки; відвідування додаткових освітніх курсів задля вдосконалення навичок та розширення кола знань зі спеціалізації та з іноземної мови; користування бібліотечними фондами. Здобувачам постійно надається організаційна підтримка за рівнем службового підпорядкування відповідно до положень Статутів ЗС України (командир групи, курсовий офіцер, начальник курсу, заступники начальника факультету, начальник факультету, командування ВІКНУ). Існує можливість отримати індивідуальну допомогу від методиста, куратора навчальної групи, викладача, начальника кафедри ВП. Інформаційна та консультативна підтримка здобувачів включає обов’язкове щотижневe інформування особового складу. Соціальна підтримка ґрунтується на Законі України “Про соціальний і правовий захист військовослужбовців та членів їх сімей” і гарантується на рівні держави. Усі здобувачі отримують належні види фінансового та матеріального забезпечення. Для інституціонально-громадського сприяння здобувачам у ВІКНУ функціонують Рада офіцерів, Рада сержантів і Курсантська рада (<https://mil.knu.ua/page/train/20>), діяльність яких також спрямована на вдосконалення освітнього процесу, забезпечення виховання духовності та культури, формування активної громадянської позиції. Здобувачі за ОП в цілому задоволені освітньою, організаційною, інформаційною, консультаційною та соціальною підтримкою, про що свідчать результати опитування.

#### **5. Заклад вищої освіти створює достатні умови для реалізації права на освіту особами з особливими освітніми потребами, що навчаються за освітньою програмою.**

ЕГ встановила, що у ВІКНУ створено умови для реалізації права на освіту особам з особливими потребами. За цією ОП особи з особливими освітніми потребами не навчаються.

#### **6. Існує чітка і зрозуміла політика і процедури вирішення конфліктних ситуацій (зокрема пов’язаних з сексуальними домаганнями, дискримінацією та/або корупцією тощо), яка є доступною для усіх учасників освітнього процесу та послідовно дотримується під час реалізації освітньої програми.**

ЕГ було підтверджено той факт, що розв’язання конфліктних ситуацій в університеті визначається положеннями затвердженої Антикорупційної програми ([https://www.knu.ua/pdfs/official/preventing-corruption/antikoruptsiyna\\_prohrama.pdf](https://www.knu.ua/pdfs/official/preventing-corruption/antikoruptsiyna_prohrama.pdf)) та “Етичного кодексу університетської спільноти” (<https://www.knu.ua/pdfs/official/ethical-code/Ethical-code-of-theuniversity-community.pdf>), положеннями Статутів ЗС України, Положенням про проходження громадянами України військової служби у Збройних Силах України (<https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1153/2008#n17>), Порядком запобігання та протидії дискримінації, булінгу, гендерно-обумовленому насильству в КНУ імені Тараса Шевченка, введений в дію наказом ректора від 08.02.2022 No 79-32 (<https://www.knu.ua/pdfs/official/Procedure-for-preventing-discrimination-bullyinggender-based-violence-in-University.pdf>), Порядком вирішення конфліктних ситуацій у КНУ імені Тараса Шевченка” (<https://www.knu.ua/pdfs/official/Procedure-for-resolving-conflict-situations-in-University.pdf>). Будь-який учасник освітнього процесу має можливість скористатися телефоном “Гарячої лінії ВІКНУ” (<https://mil.knu.ua>), МО України (<http://www.mil.gov.ua/kontakti/garyacha-liniya.html>), електронною скринькою довіри (VIKNYinform@ukr.net), телефоном довіри ( 063-866-06-07). У відповідності до Постанови Кабінету Міністрів України від 9 жовтня 2020 р. № 930 “Деякі питання забезпечення рівних прав та можливостей жінок і чоловіків” у ВІКНУ функціонує радник начальника з гендерних питань Процедури врегулювання конфліктних ситуацій під час реалізації ОП не застосовувались.

#### **Загальний аналіз щодо Критерію 7:**

##### **Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 7.**

Сильні сторони: добре розвинута матеріально-технічна база ВІКНУ, яка включає: доступ до наукової бібліотеки ім. М. Максимовича (безкоштовний доступ до міжнародних наукових баз даних SCOPUS, Web of Science, світових інформаційних ресурсів та електронних каталогів; ЗВО використовує сучасні цифрові лінгфонні лабораторії (ауд. 226, 229, 236, 237, 238, 239, 245) з програмним забезпеченням; у ВІКНУ функціонує спеціалізований клас для надання психологічної допомоги кваліфікованим психологом.

## **Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 7.**

Слабкі сторони: у ВІКНУ не використовується загальноуніверситетська інформаційна система Triton Student, яка призначена для планування навчальної роботи, а також реалізації права курсантів на вибір індивідуальної освітньої траєкторії; ЗВО не використовує єдину платформу управління електронним навчанням MOODLE, яка дозволяє ознайомитися з матеріалами лекцій, семінарів, практичних занять, проведення тестування. Рекомендації: керівництву ВІКНУ до кінця 2025 року запровадити єдину електронну платформу навчання (MOODLE чи аналог), що забезпечить безперешкодний доступ учасників освітнього процесу до навчально-методичного забезпечення ОК за ОП та значно оптимізує організацію та провадження освітнього процесу.

## **Рівень відповідності Критерію 7.**

Рівень В

## **Обґрунтування рівня відповідності Критерію 7.**

ОП повною мірою відповідає вимогам підкритеріїв 7.1, 7.2, 7.3, 7.5, 7.6. Матеріально-технічне забезпечення сприяє досягненню цілей та ПРН за ОП (підкритерій 7.1). НПП і курсанти мають безоплатний та безперешкодний доступ до навчальної інфраструктури та інформаційних ресурсів (підкритерій 7.2). Створені всі необхідні умови для дотримання безпеки освітнього середовища та збереження життя і здоров'я курсантів та НПП (підкритерій 7.3). У ВІКНУ створено умови для реалізації права на освіту особам з особливими потребами, але за цією ОП такі особи не навчаються (підкритерій 7.5). У ВІКНУ існує чітка структура запобігання та вирішення конфліктних ситуацій, які пов'язані із сексуальними домаганнями, дискримінацією та корупцією (підкритерій 7.6). Утім, ОП відповідає вимогам підкритерію 7.4 частково в контексті забезпечення інформаційної і освітньої підтримки курсантів, оскільки не використовується загальноуніверситетська інформаційна система Triton Student, або платформа управління електронним навчанням MOODLE, що дозволяє ознайомитися з матеріалами лекцій, семінарів, практичних занять, проведення тестування тощо. З огляду на часткову невідповідність підкритерію 7.4 ЕГ оцінює рівень відповідності Критерію 7 як В.

## **Критерій 8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми:**

### **1. Заклад вищої освіти послідовно дотримується визначених ним процедур розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду освітньої програми.**

У ЗВО наявні процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОП, що представлені системою внутрішніх актів: Положенням про організацію освітнього процесу; Положенням про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу; Положенням про систему внутрішнього забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти у ВІКНУ № 75н. Відповідно до п. 4.2-4.3. Розділу IV останнього положення періодичний перегляд ОП відбувається за результатами їхнього моніторингу як системи періодичного аналізу та оцінювання змісту ОП з метою визначення відповідності отриманих результатів освітнім стандартам та постійного вдосконалення ОП відповідно до перспектив розвитку ЗС України. Моніторинг ОП здійснюється на двох рівнях – локальному і загальноуніверситетському. Вимоги до локального і загальноуніверситетського моніторингу за поданням Науково-методичної ради КНУ імені Тараса Шевченка затверджуються ректором університету. Розроблення, затвердження, моніторинг та періодичний перегляд ОП відбувається згідно з визначеною інституційною політикою та процедурами внутрішнього забезпечення якості вищої освіти. Про це було відзначено на зустрічі з керівництвом ЗВО. Для ОП вагоме значення має локальний моніторинг, що здійснюється, як правило, членами робочої групи програми за участі кафедри ВП. Відповідальність за організацію і проведення локального моніторингу ОП покладається на її гаранта. Результати моніторингу не менш як один раз на семестр доповідаються на методичній раді інституту, і не менш як один раз на рік – на Вченій раді інституту. Звіти з локального моніторингу подаються до сектору моніторингу якості освіти університету. ЕГ переконалася у тому, що ВІКНУ співпрацює з курсантами, роботодавцями, випускниками для покращення ОП. Зміст ОП та окремі ОК регулярно переглядаються на засіданні кафедри ВП, зміни до ОП оформляються протоколами засідання кафедри. Особливістю цієї ОП полягають у тому, що зміни до ОП також погоджуються з ННПФ КНУ імені Тараса Шевченка.

### **2. Здобувачі вищої освіти безпосередньо та через органи студентського самоврядування залучені до процесу періодичного перегляду освітньої програми та інших процедур забезпечення її якості як партнери. Позиція здобувачів вищої освіти береться до уваги під час перегляду освітньої програми.**

Пропозиції при розробці та перегляді ОП надходять до кафедри ВП через гаранта ОП та начальника кафедри в усній/письмовій формі. Під час зустрічі курсанти відзначили ефективну взаємодію з кафедрою, а також те, що висловлювали підтримку на рахунок пропозиції щодо введення та покращення ОК ВСП.03. Під час зустрічі представники курсантського самоврядування відзначили, що пропозиції/зауваження щодо вдосконалення цієї ОП не надходили. Курсанти, які навчаються за цією ОП, не є учасниками курсантського самоврядування. Для представників курсантського самоврядування у контексті цієї ОП є те, що курсанти можуть забезпечувати професійне лінгвістичне супроводження різнопланових заходів та представляти ВІКНУ у позауніверситетському суспільному житті. При цьому, курсантське самоврядування засвідчило, що цей орган є достатньо активним при розгляді курсантських питань пов'язаних із освітнім процесом та проведенням просвітницьких заходів. Зазвичай, процедура опитувань курсантів рівнем задоволення якістю освітнього процесу організована у спосіб проведення опитувань в анонімній формі (заповнення Google Forms). ЕГ ознайомилася зі звітом Навчальної лабораторії соціологічних та освітніх досліджень у якій містяться результати опитування курсантів 3-4 р.н. (32 респонденти відгукнулися на пропозицію пройти опитування). Показники рівня задоволеності курсантів за 8 блоками серед яких: доступність інформації про ОП; зміст і структура ОП та визнання результатів навчання; якість викладання; академічна мобільність, наукова діяльність та працевлаштування; академічна доброчесність; матеріально-технічні ресурси; забезпечення освітнього процесу; участь у вдосконаленні ОП є досить високою. Під час зустрічі відповідальна особа за забезпечення якості освіти відзначила, що за результатами опитування курсанти ВІКНУ завжди демонструють високий рівень задоволення освітнім процесом у порівнянні з іншими підрозділами ЗВО. ЕГ вказує, що курсанти засвідчили під час обговорення обізнаність із порядком та формами внесення пропозицій до покращення ОП, зауважимо, що скарги та пропозиції відсутні. Разом з цим усталеної практики залучення курсантів до обговорення ОП не встановлено.

### **3. Роботодавці безпосередньо та/або через свої об'єднання залучені до процесу періодичного перегляду освітньої програми та інших процедур забезпечення її якості як партнери.**

ЗВО співпрацює з МО і ГШ ЗС України, вимоги яких за цією ОП узагальнює і представляє ГУВС ГШ ЗС України, а також Командування Сухопутних військ ЗС України, інші формування сфери національної безпеки і оборони України. Вибір роботодавців обумовлений метою ОП, яка полягає в тому, щоб підготувати кваліфікованих фахівців з ВП (двох іноземних мов), здатних здійснювати перекладацьке супроводження міжнародної діяльності МО та ГШ ЗС України, виконувати типові службові обов'язки відповідно до займаної посади з широким доступом до працевлаштування в ЗС України і особливим інтересом до лінгвістичного забезпечення військ. Під час зустрічі з фокус-групою роботодавців встановлено такі факти: курсанти безпосередньо знайомі з роботодавцями; існує попит на випускників ОП, а конкурсний відбір відбувається у співвідношенні близько 12 абітурієнтів-претендентів на місце; роботодавці мають змогу забезпечити 100 % працевлаштування випускників ОП. Пропозиції від роботодавців під час перегляду ОП збираються в усній/письмовій формі кафедрою ВП, оскільки ОП не оприлюднено у вільному доступі (у зв'язку із обмеженням доступу до інформації через оголошений режим воєнного стану). Це демонструє обмеженість кола учасників, які долучаються до обговорення ОП. Прикладом, взаємодії роботодавця та ЗВО є те, що ВІКНУ отримав від Головного управління доктрин та підготовки ГШ ЗС України Збірник 6 та 7 "Матеріали вивчення бойового досвіду російсько-української війни 2022". За результатом опрацювання Збірників 6 і 7 та обговорення на кафедрі ВП (протокол № 09 від 28.04.2023 р.) інформаційно-аналітичні матеріали було запроваджено в навчальну дисципліну ВСП.04. Ці матеріали не лише ознайомлюють курсантів з особливостями застосування сучасних зразків озброєння та військової техніки, вони використовуються для відпрацювання навичок та вмінь здійснення послідовного перекладу на слух, письмового перекладу з української мови на іноземну та оволодіння сучасною військово-технічною, військово-спеціальною термінологією і правильного застосування військових лексичних одиниць. Роботодавець вказав, що за його рекомендацією до ОП ВГП.03 було додано блок "Лідерство", що сприяє формуванню соціальних навичок курсантів. Протягом зустрічі роботодавець відзначив, що на майбутнє планують запропонувати доповнити програму ОК з питань військово-економічного перекладу. Відповідно до результатів анонімного опитування курсантів 3-4 р.н. (2022-2023) — 96,9 % курсантів висловлюють позитивну думку в цілому щодо залучення професіоналів-практиків та/або роботодавців до викладання на ОП.

### **4. Існує практика збирання, аналізу та врахування інформації щодо кар'єрного шляху випускників освітньої програми.**

Специфіка поєднання військової служби і навчання впливає на практику збирання, аналізу та врахування інформації щодо кар'єрного шляху випускників за цією ОП. Зокрема, під час зустрічі з фокус-групою випускників останні наголошували увагу на тому, що замовники ОП забезпечують повне працевлаштування курсантів; гарант ОП, начальник кафедри, НПП знають усіх випускників особисто; до ЗВО направляються листи-відгуки в обов'язковому порядку про проходження військової служби випускниками через рік після закінчення навчання на ОП. Періодично, за можливістю випускників, відвідувати ЗВО, відбуваються зустрічі курсантів за ОП з випускниками кафедри минулих років. Наприклад, курсанти у 2023 р. зустрічалися з випускником 2022 р., який працює в протоколі Апарату Головнокомандувача ЗС України, який розповів про особливості перекладацького супроводження керівництва ЗС України під час протокольних зустрічей, в польових умовах, поділився інформацією про перекладацькі труднощі з якими стикався, надав поради курсантам щодо розвитку військово-професійних компетентностей. Типові траєкторії працевлаштування випускників програми пов'язані із проходженням військової служби у місцях, що запропоновані замовниками ОП. Курсанти 3-4 р.н. демонструють високий рівень обізнаності щодо можливих місць працевлаштування. Відзначимо, що деякі випускники ОП після здобуття необхідної кваліфікації залишаються працювати на кафедрі ВП. Випускники ОП висловлювали пропозиції щодо

формулювання цілей та ПРН під час проектування ОП у контексті забезпечення її практико орієнтованості. Прослідковується тісна взаємодія кафедри ВП та випускників ОП.

#### **5. Система забезпечення якості закладу вищої освіти забезпечує вчасне реагування на виявлені недоліки в освітній програмі та/або освітній діяльності з реалізації освітньої програми.**

Основним каналом інформації про конкретні недоліки на ОП є відгуки курсантів за результатами опитування як анонімного письмового, так і усного. Згідно з відомостями СО з метою покращення поінформованості щодо змісту ОК та наявності критеріїв оцінювання у РПНД, та їх наявності у вільному доступі, начальником кафедри ВП і гарантом ОП проводяться бесіди, зустрічі, години інформування із курсантами щодо доведення змісту ОК та критеріїв оцінювання. Крім того, кожен НПП на початку вивчення ОК повторно інформує здобувачів щодо змісту дисциплін та критеріїв оцінювання. Причина такого способу інформування курсантів на думку представників кафедри є об'єктивно зумовленою воєнним станом на території України. Разом з цим, при реалізації ОП посилено вимоги щодо запобігання та виявлення академічного плагіату у наукових працях, проводиться інформування здобувачів щодо дотримання правил академічної доброчесності. Викладена інформація знайшла підтвердження під час зустрічей з НПП та курсантами.

#### **6. Результати зовнішнього забезпечення якості вищої освіти (зокрема, зауваження та пропозиції, сформульовані під час попередніх акредитацій), беруться до уваги під час перегляду освітньої програми.**

ОП проходить первинну акредитацію, проте розробники враховують зауваження та пропозиції, сформульовані під час акредитацій інших ОП у КНУ імені Т. Шевченка, зокрема: 1. Впровадження науково-дослідної роботи НПП в освітній процес. НПП та курсанти кафедри ВП виконували науково-дослідну роботу "Розроблення тематичних глосаріїв зразків ОВТ країн-НАТО", шифр "МТД". Результати НДР "МТД" впроваджено в ОК ВСП.04 у такі теми як "Загальна будова артилерійських систем" та "Радіолокаційна техніка" (протокол засідання кафедри ВП № 05 від 29.12.2023 р.). 2. Розвиток міжнародної мобільності. Проведено ознайомчий візит курсантів до штаб-квартири НАТО та Стратегічного командування НАТО з операцій у 2022 р.. За результатами візиту в ОК ВСП.03 запроваджено в "Змістовний модуль 4. Військово-політичний союз НАТО" теми: Цивільна структура НАТО; військова організація та структура НАТО; відносини Україна-НАТО (згідно з протоколом кафедри військового перекладу № 05 від 23.12.2022 р.). 3. Підтверджено внесення змін до змісту ОК ВСП.04 (згідно з протоколом засідання кафедри ВП № 09 від 28.04.2023 р.) за результатами виконання завдань курсантами, пов'язаних з перекладацьким супроводженням підготовки підрозділів ЗС України з подальшим їх бойовим застосуванням. 4. Впровадження репозитарію кваліфікаційних робіт здобувачів. З метою протидії порушенням академічної доброчесності здобувачами, поточне оцінювання здійснюється в індивідуальній формі або за допомогою ІТ-технологій, підсумкові контрольні заходи передбачають виконання індивідуальних контрольних завдань (тестів), теми кваліфікаційних робіт бакалавра щороку оновлюються і не повторюються. Система "Unicheck" містить репозитарій кваліфікаційних робіт здобувачів.

#### **7. В академічній спільноті закладу вищої освіти сформована культура якості, яка сприяє постійному розвитку освітньої програми та освітньої діяльності за цією програмою.**

У ЗВО створені всі необхідні умови для розвитку культури якості учасників освітнього процесу. Члени ЕГ пересвідчилися, що тісна взаємодія структурних підрозділів та чіткий розподіл обов'язків щодо перегляду ОП забезпечує умови для її постійного розвитку, дозволяє залучати до розвитку ОП викладачів та курсантів, які усвідомлюють свої права та обов'язки у забезпеченні якості ОП. НПП відзначили постійну комунікацію із курсантами та гарантом/начальником кафедри, на якій реалізується ОП. Учасники внутрішньої академічної спільноти ВІКНУ змістовно залучені до процедур внутрішнього забезпечення якості ОП на етапах розробки та перегляду ОП, висловлюють пропозиції та зауваження щодо її втілення. Визначений нормативно Положенням про систему внутрішнього забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти у ВІКНУ порядок та розподіл відповідальності між підрозділами ЗВО є логічним та обґрунтованим. Наприклад, результати опитування курсантів, узагальнені Навчальною лабораторією соціологічних та освітніх досліджень КНУ імені Тараса Шевченка, за словами гаранта та начальника кафедри беруться до уваги та опрацьовуються при перегляді ОП та окремих ОК.

#### **Загальний аналіз щодо Критерію 8:**

##### **Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 8.**

Сильна сторона: в академічній спільноті сформована культура якості за рахунок чіткого розподілу обов'язків та відповідальності між структурними підрозділами у забезпеченні якості ОП; усі учасники освітнього процесу усвідомлюють свою роль у забезпеченні якості ОП. Позитивна практика: результати зовнішнього забезпечення

якості вищої освіти, зокрема, зауваження та пропозиції, сформульовані під час акредитацій інших ОП у ЗВО, впроваджуються при вдосконаленні ОП. На думку ЕГ, взірцевих практик у контексті Критерію 8 не виявлено.

### **Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 8.**

Слабка сторона: органи курсантського самоврядування не залучені до вдосконалення ОП. Рекомендація: налагодити систематичну практику залучення представників курсантського самоврядування до наступних офіційних обговорень цієї ОП з фіксацією пропозицій/скарг/зауважень від них.

### **Рівень відповідності Критерію 8.**

Рівень В

### **Обґрунтування рівня відповідності Критерію 8.**

ЕГ дійшла висновку, що за підкритерієм 8.1. ЗВО послідовно дотримується визначених ним процедур розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОП; за підкритерієм 8.3. роботодавці безпосередньо залучені до процесу періодичного перегляду ОП та інших процедур забезпечення її якості; за підкритерієм 8.4. існує практика збирання, аналізу та врахування інформації щодо кар'єрного шляху випускників; за підкритерієм 8.5. система забезпечення якості закладу вищої освіти забезпечує вчасне реагування на виявлені недоліки в ОП та/або освітній діяльності з реалізації ОП; за підкритерієм 8.6. результати зовнішнього забезпечення якості вищої освіти беруться до уваги під час перегляду ОП; за підкритерієм 8.7. в академічній спільноті ЗВО сформована культура якості, яка сприяє постійному розвитку ОП та освітньої діяльності за цією програмою. Зауважимо, що за підкритерієм 8.2. ЗВО не продемонстрував достатньої залученості органів курсантського самоврядування до процесу періодичного перегляду ОП. Ця слабка сторона не є суттєвою та може бути усунута ЗВО. Таким чином, ЕГ оцінює відповідність ОП критерію 8 на рівні В.

### **Критерій 9. Прозорість та публічність:**

#### **1. Визначені чіткі і зрозумілі правила і процедури, що регулюють права та обов'язки всіх учасників освітнього процесу, є доступними для них та послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми.**

Загальноуніверситетські нормативні акти, якими визначені чіткі і зрозумілі правила і процедури, що регулюють права та обов'язки всіх учасників освітнього процесу, розміщені у вільному доступі на сайті ЗВО (<https://knu.ua/ua/official>). Оприлюднено Правила прийому громадян України до ВІКНУ для проходження військової підготовки за програмою підготовки офіцерів запасу у 2024 році (<https://shorturl.at/zIMWo>). З графіком освітнього процесу можна ознайомитися на сайті ВІКНУ (<https://shorturl.at/lvwFO>). Зауважимо, що нормативні документи організаційного характеру ВІКНУ (наприклад, Положення про організацію освітнього процесу, Положення про систему внутрішнього забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти у ВІКНУ та інші) не оприлюднено на сайті, що обумовлено відомостями, які підпадають до категорії службової інформації й пов'язано із дією на території України режиму воєнного стану. Їх зміст можна особисто переглянути у ВІКНУ. ЕГ ознайомила з правилами і процедурами, що регулюють права та обов'язки всіх учасників освітнього процесу у ВІКНУ та переконалася, що вони є чіткими і зрозумілими. Зустріч з усіма фокус-групами дозволяє стверджувати про належний рівень обізнаності учасників освітнього процесу з нормативними документами.

#### **2. Заклад вищої освіти не пізніше ніж за місяць до затвердження освітньої програми або змін до неї оприлюднює на своєму офіційному веб-сайті відповідний проект з метою отримання зауважень та пропозицій заінтересованих сторін.**

Згідно з інформацією, отриманою від ЗВО, описи та редакції ОП не можуть бути розміщені на веб-сторінках ЗВО в умовах дії правового режиму воєнного стану та відповідно до наказу МОН України 18.03.2015 № 319 "Про затвердження Переліку службової інформації, що є власністю держави" (<https://shorturl.at/berVo>). ЕГ вважає, що, не зважаючи на специфіку ОП, слід звернути увагу на механізм збору зауважень та пропозицій заінтересованих сторін (стейкхолдерів).



**3. Заклад вищої освіти своєчасно оприлюднює на своєму офіційному веб-сайті точну та достовірну інформацію про освітню програму (включаючи її цілі, очікувані результати навчання та компоненти) в обсязі, достатньому для інформування відповідних заінтересованих сторін та суспільства.**

Див. обґрунтування до критерію 9.2.

### **Загальний аналіз щодо Критерію 9:**

#### **Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 9.**

На думку ЕГ, сильних сторін і позитивних практик у контексті критерію 9 не виявлено.

#### **Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 9.**

Слабка сторона: відсутність механізму уніфікованого збору зауважень та пропозицій від більш широкого кола заінтересованих сторін (стейкхолдерів). Рекомендація: до початку 2024-2025 н.р. впровадити практику обговорення ОП або окремих її ОК в колі академічної спільноти з інших ЗВО шляхом організації роботи невеликих фокус-груп на базі ВІКНУ з метою одержання зауважень/пропозицій, дотримуючись вимог законодавства щодо роботи інформацією з обмеженим доступом.

#### **Рівень відповідності Критерію 9.**

Рівень В

#### **Обґрунтування рівня відповідності Критерію 9.**

ЕГ дійшла висновку, що встановлено часткову відповідність критерію 9. За підкритерієм 9.1. визначені чіткі і зрозумілі правила і процедури, що регулюють права та обов'язки всіх учасників освітнього процесу, є доступними для них та послідовно дотримуються під час реалізації ОП. За підкритеріями 9.2. та 9.3. потребують розробки та впровадження інституційні практики залучення членів академічної спільноти з інших ЗВО до процесів обговорення ОП чи окремих її ОК у невеликих фокус-групах з урахуванням вимог законодавства щодо роботи зі службовою інформацією.

### **Критерій 10. Навчання через дослідження:**

**1. Зміст освітньо-наукової програми відповідає науковим інтересам аспірантів (ад'юнктів) і забезпечує їх повноцінну підготовку до дослідницької та викладацької діяльності у закладах вищої освіти за спеціальністю та/або галуззю.**

*не застосовується*

**2. Наукова діяльність аспірантів (ад'юнктів) відповідає напрямові досліджень наукових керівників.**

*не застосовується*

**3. Заклад вищої освіти організаційно та матеріально забезпечує в межах освітньо-наукової програми можливості для проведення і апробації результатів наукових досліджень відповідно до тематики аспірантів (ад'юнктів) (проведення регулярних конференцій, семінарів, колоквиумів, доступ до використання лабораторій, обладнання тощо).**

*не застосовується*

**4. Заклад вищої освіти забезпечує можливості для долучення аспірантів (ад'юнктів) до міжнародної академічної спільноти за спеціальністю, зокрема через виступи на конференціях, публікації, участь у спільних дослідницьких проектах тощо.**

*не застосовується*

**5. Існує практика участі наукових керівників аспірантів у дослідницьких проектах, результати яких регулярно публікуються та/або практично впроваджуються.**

*не застосовується*

**6. Заклад вищої освіти забезпечує дотримання академічної доброчесності у науковій діяльності наукових керівників та аспірантів (ад'юнктів), зокрема вживає заходів для виключення можливості здійснення наукового керівництва особами, які вчинили порушення академічної доброчесності.**

*не застосовується*

**Загальний аналіз щодо Критерію 10:**

**Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 10.**

*не застосовується*

**Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 10.**

*не застосовується*

**Рівень відповідності Критерію 10.**

*не застосовується*

**Обґрунтування рівня відповідності Критерію 10.**

*не застосовується*

#### **IV. Інші спостереження**

У цьому розділі експертна група може викласти інші спостереження, пов'язані із освітньою програмою, освітньою діяльністю за цією програмою або процедурою проведення акредитації.

*дані відсутні*

#### **V. Підсумки**

На думку експертної групи, підстави для прийняття рішення про відмову в акредитації ОП, не пов'язані із відповідністю Критеріям оцінювання якості освітньої програми, **відсутні**.

За результатами акредитаційної експертизи експертна група вважає, що освітня програма відповідає Критеріям за наступними рівнями відповідності:

<b>Критерій 1.</b> Проектування та цілі освітньої програми	B
<b>Критерій 2 .</b> Структура та зміст освітньої програми	B
<b>Критерій 3 .</b> Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання	B
<b>Критерій 4 .</b> Навчання і викладання за освітньою програмою	B
<b>Критерій 5 .</b> Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність	B
<b>Критерій 6.</b> Людські ресурси	B
<b>Критерій 7.</b> Освітнє середовище та матеріальні ресурси	B
<b>Критерій 8.</b> Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми	B
<b>Критерій 9.</b> Прозорість та публічність	B
<b>Критерій 10.</b> Навчання через дослідження	<i>не застосовується</i>

За результатами акредитаційної експертизи рішенням експертної групи є **акредитація**.

*Додатки до звіту:*

*Відсутні*

\*\*\*

Шляхом підписання цього звіту ми стверджуємо, що провели акредитаційну експертизу у повній відповідності із Положенням про акредитацію освітніх програм, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти, та інших актів законодавства, а також здійснювали свої функції добросовісно, неупереджено і доброчесно.

*Документ підписаний кваліфікованими електронними підписами.*

Керівник експертної групи

**Лагодинський Олександр Сергійович**

Члени експертної групи

**Блощинський Ігор Григорович**

**Дем`янченко Анастасія Сергіївна**